



КННК (Казахстан)

Годовой отчет-2008 об устойчивом развитии

## Заявление о настоящем отчете

Это первый отчет в области устойчивого развития, опубликованный Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорацией в РК. Мы даем разъяснение соответствующих сведений:

Субъект отчета: Китайская Национальная Нефтегазовая Корпорация

Период времени: 1997-2008 гг.

Принципы отчета: Объективность, нормативность, искренность, прозрачность.

Содержание отчета достижения Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорации в координации устойчивого развития экономики, окружающей среды и общества в ходе осуществления своей деятельности в РК.

**Источник** данных: Данные, приведенные в настоящем отчете, предоставлены и проверены компетентным органом Корпорации и предприятиями в РК.

Руководящее указание: Руководство по отчетности в области устойчивого развития (Версия 2006 года) и Руководство по отчетности в области устойчивого развития для нефтегазовой отрасли Глобальной инициативы по отчетности (GRI)

Пояснение об указательных названиях: В настоящем отчете Китайская Национальная Нефтегазовая Корпорация подразумевается под словами "КННК", "Корпорация" и "Мы".

**Языки отчета:** Китайский, казахский, английский языки. В случае двусмысленности текст на китайском языке всегда является превалирующим.

**Получение отчета:** Вы можете впрямую писать письмо на адрес Корпорации или посещать сайты Корпорации для получения отчета бумажной или электронной версии.

Китайская Национальная Нефтегазовая Корпорация (China National Petroleum Corporation, английское сокращение "CNPC", сокращенное название "КННК") является одним из крупнейших производителей и поставщиков нефти и газа, так же комплексной компанией энергетики, деятельность которой охватывает нефтегазовую деятельность, инжиниринг, строительство нефтяного объекта, нефтяное машиностроение, финансовый сервис и разработку новых энергетических ресурсов. В настоящее время Корпорация занимается инвестицией в нефтегазовой отпасли в 29 странах в мире и Представляет нефтяные инженерно-технические услуги в 44 странах и регионах. Корпорация занимает 5-ое место в комплексном рейтинге 50 крупнейших нефтяных компаний мира и 25-ое место в списке 500 крупнейших компаний мира журнала Furtune.

Контактный адрес: город Пекин, район Дунчэн, ул. Дунчжимэнь Бэйдацзе, № 9 Здание КННК С1211 Канцелярия

**Почтовый индекс:** 100007 **Контактный телефон:** Юань Е

Контактный телефон: +86 (0) 10 59984395

Факс: +86 (0) 10 62095200

Электронная почта: cnpc\_csr@cnpc.com.cn вэб-адрес корпорации: www.cnpc.com.cn



## Оглавление

Вступительная речь генерального директора	01
Интервью с региональным ответственным лицом	03
Обзор нефтяного сотрудничества между Китаем и Казахстаном	05
Обзор деятельности в РК	07
Корпоративное властвование	10
Заинтересованные стороны	11
Бланк обратной связи	44

01 02

## Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие

Продвижение нефтегазовой	
разработки	14
Завоевание новины сырой нефти	15
Подъем уровня модернизации нефтепереработки	16
Совместное создание международного коридора энергоносителей	17
Представление качественных продуктов и услуг	18
Импульс развитию местной экономики	19

## Ответственное производство и эксплуатация

Система корпоративного управления HSE	22
Особое внимания к охране окружающей среды	23
Обеспечение безопасности производства	27
Благоприятствование карьере сотрудников	31

## Служить отличным корпоративным гражданином

Поддержка подготовки специалистов	38
Совместное общинное строительство	39
Устремление к общественной заботе	4
Спонсорская помощь делам культуры и спорта	42

## Вступительная речь ге не рального директора

Республика Казахстан и Китайская Народная Республика имеют смежные горы и реки и длинную историю дружбы. Две тысячи лет назад щелковый путь уже тесно связывал народы двух стран – РК и КНР. После провозглашения независимости Республика Казахстан прилагает усилия для развития народного хозяйства, повышения жизненного уровня народа, выработала политику вовлечения иностранных инвестиций, стимулирования развитие экономики. С момента установления в 1992 году дипломатических отношений между КНР и РК сотрудничество и политическое взаимопонимание в областях экономики и торговли, транспорта, энергетики, безопасности и других углубляются с каждым днем, заложили прочный фундамент для всестороннего подъема уровня отношения стратегического партнерства между двумя странами. Сотрудничество в нефтяной сфере в качестве важной составной части торгово-экономического сотрудничества между РК и КНР имеет важное значение для осуществления совместного развития двух стран. В 1997 году КННК прибыла в Казахстан для построения щелковой пути энергетики совместно с нефтяным кругом Казахстана. Сотрудничество в нефтегазовой сфере между двумя странами получило быстрое развитие и принесло выдающиеся достижения при поддержке и продвижении со стороны правительств двух стран и общих усилиях нефтяных кругов двух стран -- РК и КНР.

Как ответственный сотруднический партнер, мы всегда наследуем основную цель предприятия на "преподнесение энергоресурсов и создание гармонии", отстаиваем концепцию сотрудничества в рамках "взаимной выгоды и взаимного выигрыша, совместного развития". Мы замечательно понимаем, что несение социальной ответственности является основной предпосылкой осуществления устойчивого развития предприятия и общества. Предприятие, прилагающее усилия для устойчивого развития, должно быть честным и держащим свое слово, тянуться к мерилам благородной нравственности, активно нести экономическо-социальную ответственность и ответственность за состояние окружающей среды, стимулировать устойчивое развитие общества за счет устойчивого развития предприятия, стараться стать отличным корпоративным гражданином.

2008 год является 12-ым годом начала деятельности корпорации в РК. Мы с честью свидетельствовали и совместно почувствовали колоссальные перемены, происшедшие в РК в течение десяти лет, видели своими глазами экономические и общественные прогресс и развитие, постепенный подъём жизненного уровня народа. Как международная нефтяная компания, осуществляющая инвестицию в РК, мы с честью принимаем участие в модернизационном строительстве нефтяной промышленности РК и вместе с сотрудническими партнерами получили быстрое развитие своей деятельности путем новации технологии, подготовки кадров и повышения эффективности менеджмента. В отчете перечислены наши достижения в РК и сделанный нами вклад в продвижении экономическо-социального развития РК.

Мы иновировали интеграцию передовых применимых технологий, успешно решили задачу бурения скважин в подсолевой залежи м/р Кенкияк и реализовали эффективную разработку м/р с запасами более 100 млн.т. м/р Разведочный блок, обнаруженное в прикаспийском бассейне, является первым блоком, который получил прорыв в обнаружении путем разведки за последние 10 лет. Нефтепровод Китай-Казахстан, совместно построенный с Акционерным обществом КАЗТРАНСОЙЛ, является первым в РК нефтепроводом, непосредственно соединяющим с международным рынком и открывающим канал диверсификации экспорта сырой нефти. В отклик на требования правительства РК по охране окружающей среды осуществляем инвестиции в области комплексного использования природного газа для повышения эффективности использования энергетических ресурсов и эффективно улучшили окружающую обстановку. Рассматривая человека как основу основ, обеспечиваем защиту права и интересов сотрудников, даем импульс наему местных сотрудников и слиянию многообразных культур для подъема корпоративной ценности путем слияния культуры. Наряду с развитием деятельности осуществляем инвестицию в строительство коммунальных инфраструктурных объектов для общины, поддерживаем социальные и общественные компании (мероприятия), помогаем строить школы, детдомы и больницы и поддерживаем подготовку талантов РК путем создания Фонда образования и в других формах. Это конкретный шаг, представленный собой соблюдением нами

своих обязательств. В 2007 году я с честью принял участие в торжестве в честь десятилетия сотрудничества между РК и КНР в нефтяной сфере, проведенном в РК. О том, что я лично почувствовал предпочтение КННК со стороны правительства и народа РК, свидетельствовало поздравительное письмо президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаев на наш адрес и признание им достижений КННК в продвижении сотрудничества в нефтегазовой области в РК. АО «СНПС- АктобеМунайГаз» восхвалено президентом Республики Казахстан Н. А. Назарбаев как пример сотрудничества между Китаем и Казахстаном благодаря характерному экономическо-социальному вкладу.

В 2008 году корпорация ставила целью развития построить комплексную международную компанию энергетики с мировым именем до 2020 года, выдвигала более высокое требование к развитию предприятия. Под влиянием глобальной экономической обстановки нам предстоят те же самые новые давления и вызовы. Мы отстаиваем единые ценности и моральные нормы в регионах осуществления своей деятельности в мире, стараемся осуществлять производство и эксплуатацию по более безопасным, более экологичным и более эффективным способам для реализации всестороннего, ритмического, устойчивого развития предприятия, окружающей природной среды и общества.

Устойчивое развитие -- цель предпринимательства и средство развития, так же процесс непрерывного улучшения, требует общих усилий от сторон предприятия и общества. Мы рассматриваем опубликование отчета как новый исторический старт, прилагаем усилия для дальнейшего усиления общения и обмена с заинтересованными сторонами, укрепления и развития имеющихся отношений дружбы и сотрудничества путем сотрудничества в области энергетики и служим верным сотрудническим партнером нефтяного круга РК.

Приветствуем вас читать настоящий отчет. Благодарим за внимание и поддержку.

## Интервью с региональным ответственным лицом



Ван Чжунцай, региональное ответственное лицо КННК в РК, президент СНПС Интернешэнл (ПетроКазахстан) Лтд по совместительству. В октябре 1997 г. был назначен представителем Китайской национальной нефтегазовойкорпорации по разведке и разработке в АО «СНПС-АктобеМунайГаз». С мая 1999 г. по январь 2001 г. был назначен председателем правления АО СНПС-Актобемунайгаз. 07.12.2007 удостоился серебряного ордена "Достык", присвоенного Президентом Республики Казахстан.

## 1. Коротко расскажите,пожалуйста,о важных подвижках в сотрудничестве между Китаем и Казахстаном в нефтяной сфере?

Как один из первых строителей КННК, прибывших в РК для проектов в нефтегазовой сфере, я лично проходил каждую важную стадию развития сотрудничества в нефтегазовой сфере между КНР и РК, я горжусь за блестящие успехи в обоюдной кооперации. Мы хорошо понимаем, что завоевать эти успеха было бы невозможно без большого внимания и продвижения со стороны правительств двух стран -- Китая и Казахстана, без понимания и поддержки со стороны местных правительств и различных кругов общества районов ведения деятельности, без общих усилий и совместной борьбы китайско-казахстанских нефтяков и сотруднических партнеров.

В настоящее время корпоративная деятельность в РК распространяется на области нефтегазоразведки, нефтеперегонки и химической промышленности, нефтепроводного транспорта, маркетинга и торговли, инжиниринга и другие. В последние десяти лет мы с Казахстанской стороной осуществили сотрудничество в ряде важных проектов, таких как проект нефтепромыслов Актюбе, проект РК, проект нефтепровода Китай-Казахстан и др.. Мы считаем достигнутые корпорацией успехи исходящими из прорывов корпоративной деятельности благодаря техническому

новшеству, уверенного развития благодаря нормативности хозяйствования, подъема эффективности благодаря культурному слиянию, понимания и поддержки со стороны общины, в том числе 3 решающими элементами являются технология, талант и сотрудничество. Путем новации и интеграции мы решили геологическую задачу бурения скважин в подсолевой залежи м/р Кенкияк, придали жизнеспособность разработку м/р с запасами. которые трудно тронуть. С применением передовых применимых технологий разведки мы получили важный прорыв в разведке м/р, обнаружили моноблочный м/р Разведочный блок. Совместное предприятие Чимкентский нефтеперерабатывающий завод после усиления хозяйствования и технической модернизации сделало и продолжит делать свой вклад в обеспечение предложения обработанной нефти на местный рынок. Нефтепровод Китай-Казахстан стал первым в РК нефтепроводом непосредственного выхода на международный рынок и имеет большое значение для диверсификации казахстанского экспорта сырой нефти и импульса развитию экономики Китая и Казахстана. На проведенном в 2007г. торжестве в честь десятилетия сотрудничества между РК и КНР в нефтяной сфере правительства двух стран дали высокую оценку результатов сотрудничества между обеими сторонами. Это будет указывать нам и вдохновлять нас на творение хороших успехов на новой стадии развития.

## 2. Что значит устойчивое развитие в отношении сотрудничества в нефтегазовой сфере между КНР и РК?

Я очень рад видеть, что именно правительства двух стран -- КНР и РК совместно брали на себя инициативу об устойчивом развитии. Основная цель КННК на "преподнесение энергоресурсов и создание гармонии" заключает в себе идею об устойчивом развитии. Мы устремляемся к балансировке между экономикой, окружающей обстановкой и гражданским обществом, стараемся предлагать энергоносители по более безопасным, более экологичным и более эффективным способам производства и эксплуатации для реализации устойчивого социально-экономический развития.

Устойчивое развитие — наша цель развития, предпосылка и основание разработки стратегической программы и ведения различных видов деятельности. Чтобы осуществить устойчивое развитие, надо взять на себя экономическо-социальную ответственность и ответственность за состояние окружающей среды, координировать отношения с заинтересованными сторонами, обратить внимание и деятельно откликаться на вопросы и жалобы, интересующие их. Как ответственный сотруднический партнер, мы всегда отстаиваем концепцию международного сотрудничества в рамках "взаимной выгоды и взаимного выигрыша, совместного развития" в области сотрудничества в нефтегазовой сфере между КНР и РК. Наряду с собственным развитием корпорации мы заинтересованы в координировании отношений с правительством, сотрудническими

партнерами, наемниками и местными общинами, прилагаем усилия для содействия нормальному развитию нефтепромышленности и местному социально-экономическому расцветанию РК. Устойчивое развитие является процессом непрерывного улучшения. Мы желаем прилагать совместные усилия с сторонами гражданского общества для осуществления совместного развитию предприятия и общества.

## 3. Что сделала КННК в отношениях ответственности за безопасность, охрану окружающей среды и состояние сотрудников после осуществления деятельности в РК?

Мы твердо держимся за концепцию HSE "первое место безопасность, приоритетность охраны окружающей среды, человек как основа основ", прилагаем усилия для осуществления производства и эксплуатации по более безопасным, более экологичным и более эффективным способам. Мы откликаемся на инициативу правительства РК и требования общины, активно исполняем свое общение об "установлении гармонии энергоресурсов и окружающей среды". Мы инвестировали и реализовали ряд проектов охраны окружающей среды, таких как объект комплексного использования природного газа "ПетроКазахстан" и ЖГПЗ-3. Это не только повышает эффективность использования энергии, но и действительно оздоровляет окружающую природную среду. Как корпорация, которая относится к высокоопасной отрасли, мы придаем большое внимание управлению безопасности сотрудников, безопасности подрядчиков и безопасности движения, исполняем единые нормы управления безопасности, внедрили всесторонний режим самостоятельного надзора. После начала ведения деятельности в РК не происходило ни одной крупной и особо серьезной аварии. Сотрудниками являются наиболее драгоценные ресурсы корпорации. Мы активно продвигаем наем на работу местных жителей, непосредственно предоставили больше 14800 постов работы в РК. Путем обучения, планирования профессии, многообразного поощрения и вдохновения повышаем квалификацию и комплексную подготовленность сотрудников для содействия их развитию. СНПС Интернешэнл (ПетроКазахстан) Лтд инициатирует культурную концепцию "взаимного любования и наслаждения работы" в отношениях уважения сотрудников и содействия слиянию сотрудников, отличающихся разным культурным фоном. Мы оперативно содействовали и осуществили синергизм объекта крупномасштабного международного нефтяного укрупнения в короткое время, что стало примером культурного слияния в ведении корпоративной деятельности в РК. Эти конкретные действия освидетельствовали о том, что мы верно выполняем свое обещание и ответственность за безопасность, охрану окружающей среды и состояние сотрудников.

## 4. Какой вклад сделала КННК в принятии участия в строительстве местной общины?

Предприятие представляет собой члена общества. Достояние предприятия исходит из гражданского общества и должно отплачивать ему. Правительство РК вдохновляет предприятия на принятие активного участия в различных делах содействия социальному развитию и несение должной корпоративной социальной ответственности. Мы активно отзываемся на воззвание правительства РК и надежду общин, стараемся служить

ответственным корпоративным гражданином при содержании отличных достижений хозяйствования. Компании, контрольным пакетом акций которых владеет, в акциях которых корпорация приняла долевое участие или созданные на совместном капитале, заключили Меморандум о социально-экономическом сотрудничестве соответственно с правительствами Актюбинской, Кызылординской, Мангистауской и Южно-казахстанской областей в регионах корпоративной деятельности, каждый год оказывают поддержку проектам общественных интересов, запланированным местными правительствами. Железная дорога Эмба-Жанажол, в строительство которой мы осуществили инвестицию, является первой ж. д., построенной иностранными инвеститорами в этом регионе. Она не только решила вопросы выхода корпоративных сотрудников на работу, но и дала импульс развитию экономики прижелезнодорожных районов. Мы добровольно и сознательно окружаем вниманием и поддерживаем местные проекты общественных интересов, которые касаются интересов государства и жизни народа, в частности крайне нужны и впрямую выгодны для народных масс. Мы откликаемся на инициативу правительства РК о "поддержке развития сельского хозяйства", в каждые весенний и осенний сезоны предлагаем дизельное топливо крестьянам районов ведения деятельности по льготной цене. Мы уделяем большое внимание подготовке местных талантов, заключили Соглашение о сотрудничестве в области образования с Министерством просвещения РК, преподнесли 1,35 млн. долларов США для создания Президентского фонда стипендий. По гранту КННК отличники могут учиться в ВУЗ в Китае. В день Победы мы предоставили 80 квартир ветеранам второй мировой войны, которые участвовали в отечественной войне и заслужили подвигов. В декабре 2008 г. СНПС Интернешэнл (ПетроКазахстан) Лтд была награждена серебряной медалью Наилучшего предприятия за ценный вклад в экономику и общество в итоге первого выбора и конкурса, организованного правительством РК.

## 5. Как вы оцениваете Отчет об устойчивом развитии, опубликованный КННК в РК?

Это первый отчет об устойчивом развитии в зарубежном регионе своей деятельности, опубликованный Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорацией, воплотило большое внимание корпорации к своей деятельности в РК. Наше сотрудничество в области нефти и газа уже прошло 12 лет. Исходя из устойчивого развития в дальнейшем, мы должны более канонически, систематично, всецело пропагандировать заинтересованным сторонам и местной общественности наши мысли, нормы поведения и сведения о выполнении экономическо-социальной ответственности и ответственности за состояние окружающей среды в производстве и эксплуатации. Как ответственное предприятие, мы должны уделять большое внимание пожеланиям и жалобам заинтересованных сторон, непрерывно усиливать общение и обмен с ними, координировать отношения с ними путем повышения прозрачности. В этом смысле, опубликование отчета представляет собой конкретный шаг корпорации в выполнении экономическо-социальной ответственности и ответственности за состояние окружающей среды и осуществлении устойчивого, гармоничного, совместного развития вместе с заинтересованными сторонами.

## Обзор нефтяного сотрудничества между Китаем и Казахстаном

Китай и Казахстан являются дружественными соседними странами. После установления дипломатических отношений между КНР и РК президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев много раз совершал визит в Китай, а китайские руководители компартии и государства --Цзян Цзэминь, Ли Пэн, Чжу Жунцзи, Ху Цзиньтао, Вэнь Цзябао и другие попеременно совершали визит в РК. Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китайской Народной Республикой и Республикой Казахстан, Стратегия сотрудничества между Китаем и Казахстаном в 21-м веке, Концепция развития экономического сотрудничества между Китаем и Казахстаном и другие важные документы, подписанные обеими сторонами, заложили прочный фундамент для осуществления сотрудничества в областях экономики и торговли, энергетики, науки и техники, культуры и образования.

В 1997 году сотрудничество между Китаем и Казахстаном в области нефти и газа было официально признано начатым. Было подписано Соглашение между правительствами КНР и РК о сотрудничестве в области нефти и газа, Китайская Национальная Нефтегазовая Корпорация и Министерство энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан подписали Генеральное соглашение между КННК и Минэнерго и природных ресурсов РК о разработке месторождений и строительстве нефтепроводов.

В мае 2004 г. в ходе государственного визита президента Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев в Китай обе стороны подписали Соглашение о создании китайскоказахстанской комиссии по сотрудничеству между правительствами КНР и РК, Рамочное соглашение о развитии всестороннего сотрудничества в области нефти и газа, Соглашение о торгово-экономическом сотрудничестве, Принципиальное соглашение между КННК и НК "КазМунайГаз" о строительстве нефтепровода Атасу-Алашанькоу и другие документы. Во время визита президент Казахстана Н.Назарбаев присутствовал на презентации книги «Ключевое десятилетие» на китайском и казахском языках, которая была издана при спонсорской помощи КННК.

В 2005 году Китай и Казахстан объявили об установлении отношений стратегического





партнерства, что определило новое направление развития отношений между двумя странами в новом веке. Обе стороны поддерживают взаимодействие в многосторонних рамках ООН, ШОС, форума по мерам доверия на азиатском континенте, непрерывно расширяют сотрудничество в торгово-экономической, энергетической, научно-технической сферах, а также в областях культуры и образования. В частности сотрудничество в энергетической сфере стало важной составной частью торгово-экономического сотрудничества между Китаем и Казаустаном

15.12.2005 была введена в эксплуатацию первая очередь нефтепровода Китай-Казахстан. На церемонии торжества министр энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан В. Школьник выступил с речью: " Нефтепровод Китай-Казахстан является успешным примером сотрудничества двух стран. Мы уверены, что сотрудничество в энергетической сфере между Китаем и Казахстаном продолжит создавать благоденствие народам двух стран в дальнейшем." Тогдашний специальный посланник правительства КНР, Заместитель Председателя Комитета по делам развития и реформы и Начальник госуправления энергетикой Чжан Гобао во своем выступлении сказал: "Завершение строительства этого трансграничного нефтепровода продемонстрировало решение руководителей двух стран по всестороннему продвижению китайскоказахстанских отношений стратегического партнерства, искреннее устремление народов двух стран быть хорошими соседями, друзьями и партнерами, раскрыло огромный потенциал и прекрасную перспективу взаимовыгодного сотрудничества двух стран в различных областях. Нефтепровод Китай-Казахстан является первым трансграничным нефтепроводом Китая для длинной транспортировки нефти. придает большое значение развитию экономики двух стран и представляет собой объект века для воплощения взаимовыгодны, взаимного выигрыша, создания благоденствия грядущим поколениям."

В 2007 году торжество в честь десятилетия нефтяного сотрудничества между Китаем и Казахстаном состоялось в городе Актюбинск Казахстана. Президент Республики Казахстан Н. Назарбаев, премьер Госсовета КНР Вэнь Цзябао, Председатель Сената Парламента РК К. Токаев, премьер Казахстана К. Масимов послали поздравления, высоко оценили нефтяное сотрудничество между Китаем и Казахстаном и возложили большие надежды на него. заместитель премьера-министра Казахстана А. Мусин присутствовал на торжестве и выступил



с поздравительной речью. Он высоко оценил огромное внимание КННК выполнению социальной ответственности. "Вклад КННК в Актюбинскую область ни какими славами не сказан. Я уверен, что АО «СНПС-АктобеМунайГаз» станет локомотивом предприятий Казахстана и будет играть важную роль в превращении РК в одну из 50 самых конкурентоспособных, динамично развивающихся стран." Генеральный директор Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорации присутствовал на торжестве и отметил: "Нефтяное сотрудничество между Китаем и Казахстаном непрерывно расширяется, наполняется все богатым содержанием, получило явно повышение экономической и социальной эффективности. Сотрудничество в нефтяной сфере в качестве важной составной части торговоэкономического сотрудничества между РК и КНР стало узловой связкой, укрепляющей дружбу народов двух стран."

## Обзор деятельности в РК

Республика Казахстан соприкасаться с Китаем, богат нефтегазовыми ресурсами, является одним из первых стран в Центральной Азии, освоивших нефтегазовые ресурсы. В 1997 году КННК прибыла в Казахстан вести свою деятельность в сфере нефтегазового сотрудничества на фоне ободрения вовлечения иностранных инвестиций в форсирование развития нефтепромышленности со стороны правительства РК. На протяжении 12 лет обе стороны подписали рая соглашений по сотрудничеству в нефтегазовой области при всемерной поддержке и продвижении со стороны правительств КНР и РК. Как исполнитель, КННК придерживается концепции международного сотрудничества о взаимной выгоде, обоюдном выигрыше и совместном развитии, приняла участие в ряде важных проектов энергетического сотрудничества, таких как проект нефтепромыслов Актюбе, проект РК, проект газопровода Китай-Казахстан. В настоящее время корпоративная деятельность в РК распространяется на области нефтегазовой разведки и разработки, нефтеперегонки и химической промышленности, нефтепроводного транспорта, маркетинга и торговли, инжиниринга и другие.

В Актюбинской области мы вместе с местным правительством на кооперативной основе эксплуатируем ОА СНПС Актобемунайгаз, которое является комплексной международной нефтяной компанией, занимающейся нефтегазовой разведкой и разработкой, инжиниринговым сервисом, научным исследованием и т.д. В Кызылординской области мы с НК "КазМунайГаз" эксплуатируем на кооперативной основе СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд, которое является комплексной международной нефтяной компанией, занимающейся интегрированная цепь нефтегазовой деятельности в верхнем, среднем и нижнем течениях. В Южно-казахстанской области мы с НК "КазМунайГаз" совместно курируем Совместное предприятие Чимкентский нефтеперерабатывающий завод. В Мангистауской области мы с ОАО Лукойл создали компанию совместных работ, занимающейся совместной разработкой м/р Северные Бузачи. Мы, используя свое преобладание технических услуг, предоставляем соответствующие инженернотехнические услуги нефтепромышленности усилии РК на основе равноправной конкуренции.

## Обзор достижений

КННК совершает неустанные старания для форсирования модернизации нефтепромышленности Казахстана и развития местной экономики и общества, добилась успехов в отношениях производства и эксплуатации, безопасности и охраны окружающей среды, вырастания сотрудников и расцветания общины. Вплоть до конца 2008 года КННК инвестировала 7 миллиардов долларов США в нарастающем итоге в Казахстане, при этом уплатила налоги и сборы в суммарном размере более 7 миллиардов долларов США и предоставила посты и работу более 14800 человекам.

Нефтегазовая разведка: Вплоть до конца 2007 года мы выполнили двухмерные сейсмические испытания общей длиной 4946 км, трехмерные — 3120 кв.км, получили увеличенные разведанные извлекаемые запасы газа 26,05 млн. т. м/р Разведочный блок представляет собой первый важный прорыв в нефтегазовой разведке в Актюбинской области в последние 10 лет. Скважина Tuzkol-1 суточным дебитом нефти 70 кубометров представляет собой важное открытие в Южно-Тургайском бассейне в последние 40 лет.

**Производство нефти и газа:** Путем новации и интеграции ряда передовых применимых технологий неприкосновенные извлекаемые запасы подсолевое месторождение Кенкияк Актюбинской области более 28 мин. т. превращены в высокоэффективно

осваиваемые запасы. Путем корректировки варианта разработки, в частности внедрения технологии газлифтной нефтедобычи, осуществлена увеличенная и стабилизированная добыча нефти из месторождения Жанажол Актюбинской области, находящегося в средне-поздней фазе разработки. Группа месторождений Кумкол Кызылординской области имеет годовую добычу более 6 мин.т. подряд 5 лет. Годовая добыча нефти м/р Северные Бузачи увеличилась от менее 500 тыс.т. 2004 г. до 1,71 мин.т. 2008 г.

Нефтепереработка: Проводим модернизацию Чимкентского нефтеперерабатывающего завода для обеспечения стабильной поставки на местный рынок товарных нефтепродуктов. Путем перевооружения и технической эскалации осуществляем повышение качества нефтепродукта, оптимизация структуры продуктов, повышение эффективности производства. Выработали долгосрочную программу развития по обеспечению соответствия качества нефтепродуктов стандарту Евро-4, создали район производства химических нефтепродуктов с подъемом продуктивности легкой нефти до уровня модернизационного нефтеперерабатывающего завода и с увеличением объема нефтепереработки до 6 мин.т. в год с целью осуществления масштабного производства.

Маркетинг нефтепродукта: Представляем дизельное топливо, бензин АИ-92, АИ-93, АИ-96 и другие нефтепродукты для удовлетворения потребности разных потребителей. улучшаем комплектовочные средства магазина, работающего допоздна для предоставления смазочного масла, напитков, пищевых продуктов, телефонных карточек, а так же удобных для людей продуктов и услуг.

Нефтепроводы и газопроводы: Нефтепровод Китай-Казахстан, совместно построенный с Акционерным обществом КАЗТРАНСОЙЛ, является первым в РК нефтепроводом с непосредственным выходом на международный рынок, производительностью нефтеперевозки по плану 20 мин.т./г., вплоть до конца 2008 года реализована транспортировка нефти в накопляющемся итоге 12,54 мин.т.. Газопровод Китай-Казахстан, строительство которого выполняется совместно с НК "КазМунайГаз" и началось в июле 2008 года, предположительно по однопутной линии завершится и введется в эксплуатацию в конце 2009 года, а по двупутной линии – в 2010 году.

Безопасность и охрана окружающей среды: Предприятия при корпорации в РК эксплуатируются по целостной системе управления качеством НЅЕ корпорации, твёрдо придерживаются надзора независимой третьей стороны, в итоге не происходило ни одной крупной и особо серьезной аварии в отношениях безопасности и охраны окружающей среды в последние 12 лет. АО

«СНПС-АктобеМунайГаз» и СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд соответственно спланировали и реализовали ряд проектов охраны окружающей среды, в итоге понизили контаминацию от окружающей среды в широких масштабах с осуществлением максимизации экономической, охраны окружающей среды, общественной совокупной эффективности, итак становились местными показательными предприятиями. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» и СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд соответственно спланировали и реализовали ряд проектов охраны окружающей среды, в итоге понизили контаминацию от окружающей среды в широких масштабах с осуществлением максимизации экономической, охраны окружающей среды, общественной совокупной эффективности, итак становились местными показательными предприятиями.

Подготовка кадров: Мы твердо держимся за локализацию сотрудников. Непосредственно предоставили в суммарном размере более 14800 постов работы, по степень локализации сотрудников, занимающихся деятельностью по нефтегазовой инвестиции, превышает 97%. Проводим воспитание и подготовку сотрудников, непрерывно повышающих свою квалификацию и комплексную подготовленность и содействуем слиянию многообразных культур.

Вклад в общину: Мы с правительствами области нахождения своей деятельности подписали Меморандум о социально-экономическом сотрудничестве. Путем строительства инфраструктурных объектов, поддержки подготовки специалистов, оказания помощи средним и малым предприятиям и многообразных мер принимаем участие в строительстве общины и поддерживаем местные работы на благо общества для содействия социально-экономическому развитию в согласованности. Вложение в дело на благо общества составляет 50 мин. долларов США в суммарном размере.

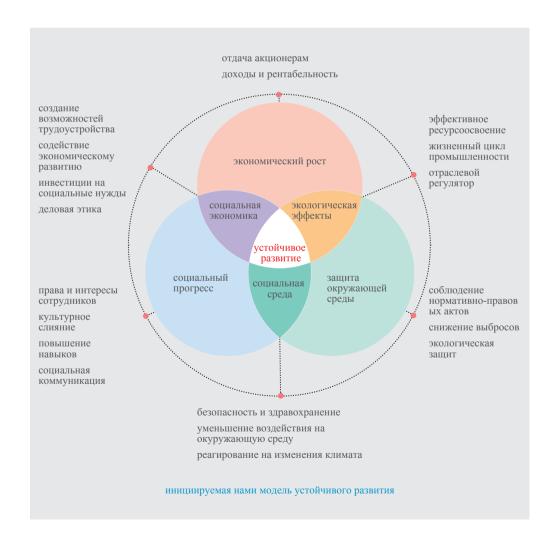


#### Наша концепция

**Корпоративная целевая установка:** Представление энергоносителей и создание гармонии **Концепция о достоинствах:** Преданность, уважение, правдивость, честность, гармоничность

Концепция о международном сотрудничестве: Взаимная выгода и обоюдный выигрыш, совместное развитие

Стратегия устойчивого развития: Мы устремляемся к более безопасным, более экологичным и более эффективным средствам производства и эксплуатации и поставке энергоносителей для устойчивого социально-экономического развития и создания прекрасной жизни человечества. Выполнение социальной ответственности является основной предпосылкой осуществления устойчивого развития предприятия. Корпоративная социальная ответственность не только ограничивается мероприятиями в общественных интересах и благотворительным спонсорством, но и проходит через полный процесс производства и эксплуатации предприятия и имеет целью окончательно осуществить согласованное единство экономикой, социальной ответственности и ответственности за состояние окружающей среды.



## Корпоративное властвование

Хорошие эксплуатационные успехи основываются на нормализованном, усовершенствованном корпоративном властвовании. Корпорация устремляется к созданию механизма управления современными предприятиями, примыкающего к общепринятым международным правилам, чтобы адаптироваться к требованиям строительства комплексной международной энергетической компании. Мы строго соблюдаем Закон об инвестиции", Закон о труде и Дополнение к Закону об использовании недр и минеральных ресурсов и другие законы и правила, а так же политические требования РК, строго соблюдаем международные практики и международное право. Мы ведем различные виды деятельности в РК по единым корпоративным правилам и нормам. Для обеспечения координации и устойчивого развития деятельности мы бесконечно усиливаем и усовершенствуем систему управления и эксплуатации, осуществляем нормативное управление полным процессом производства и эксплуатации.

## Система внутреннего контроля

Для контролирования и предотвращения риска корпорация еще больше нормализовала внутренний контроль и управление риском. Руководствуясь требованиями Законодательного акта Сарбанеса-Оксли, в сочетании с действительностью корпорации мы создали систему корпоративного управления, соответствующему действительности корпорации. В конце 2006 года корпорация выполнила работу по созданию системы корпоративного управления риском в АО «СНПС-АктобеМунайГаз», в результате чего оперативный процесс стал более четким, нормативным, уровень управления риском получил дальнейшее повышение. Другие предприятия, находящиеся в РК, так же форсировали строительство системы корпоративного управления риском.

#### Система HSE

Система HSE -- это сокращённое название системы управления здоровьем (Health), безопасностью (Safety) и окружающей средой (Environment). Корпорация создала и усовершенствовала систему управления здоровьем, безопасностью и окружающей средой и продвигаем ее в ведении глобальной деятельности по корпоративному Руководству по системе управления здоровьем, безопасностью и окружающей средой. В 2008 году корпорация по всеобщему плану, основанному на Программе продвижения создания системы HSE, разработала и печатала 9 принципов управления по HSE, определила рамки режима HSE, выработала и внедрила экспериментальном порядке 41 пунктов мер HSE, общепринятых для штаб-квартиры КННК, а так же Решение по совершенствованию системы обучения HSE, Решение по по совершенствованию управления успехами HSE КННК. Мы по системам и профилям разработала Список систем стандарта HSE, опубликовала 7 стандартов HSE и Руководство по разработке решения по управлению HSE, итак нормализуем управление риском HSE применительно к деятельности в РК.

## Система наказания за коррупцию и ее профилактики

Корпорация, руководствуясь едиными принципами справедливости и беспристрастности в осуществлении глобальной деятельности, ведет борьбу с коррупцией и ее профилактику. В 2008 году корпорация, делая упор на оздоровление стиля управленческих слоев и рассматривая улучшение системы наказания за коррупцию и ее профилактики как красная линия, совершенствует различные режимы контроля и управления, основательно продвигает решение важной задачи по честной работе менеджмента, инспекции оперативности, итак строительство Системы наказания за коррупцию и ее профилактики получило новый прогресс и успех.

## Управление инвестицией в субъекты общества

По мнению корпорации, инвестиция в субъекты общества не только ограничивается благотворительным спонсорством, но и включает в себя содействие социально-экономическому развитию в согласованности по различные видам, таким как поддержка строительства местных инфраструктурных объектов, подготовки специалистов, охраны окружающей среды, развития средних и малых предприятий, поддержка социально слабых групп. в т.ч. мероприятиями в интересах общества является важный вид инвестиции в субъекты общества. Мы выработали категорические принципы инвестиции в субъекты общества, приоритетные направления развития и порядок ее осуществления в Казахстане, систематично спланировали варианты ее осуществления и продолжительно ведем надзор над процессом ее осуществления и оценку эффективности.

## Заинтересованные стороны

Чтобы осуществить корпоративное устойчивое развитие, надо сбалансировать отношения между заинтересованными сторонами, такими как правительство, акционеры, сотруднические партнеры, сотрудники, потребители, общины и неправительственные организации. Необходимо уделить большое внимание пожеланиям и жалобам заинтересованных сторон, привлечь их к совместному вырастанию и выполнить экономическо-социальную ответственность и ответственность за состояние окружающей среды.

## Порядок общения КННК с заинтересованными сторонами и выполнения корпоративной ответственности в ведении деятельности в Казахстане.

ответственности в ведении деятельности в казахстане.				
Интересы Заинтересованные стороны	Правительство	Акционер	Сотруднические партнеры	
Подход и принципы	Соблюдение законов правовых актов и отклик на требования политики Взаимная выгода и обоюдный выигрыш, совместное развитие	Уважение и отплата	Консультация на равноправной основе Взаимное благоприятствование и взаимная выгода	
Порядок общения	Высокоуровневый диалог с правительством Принятие участия в дискуссиях о общественной политике РК Принятие участие на связанных совещаниях в РК Увеличение публикации информации	Годовое общее собрание акционеров Годовой отчет Регулярное письмо Увеличение публикации информации	Строгое исполнение контрактов Переговоры по контракту Исполнение соглашения по сотрудничеству Текущее совещание Высокоуровневая встреча Общение о текущей деятельности Опубликование Порядка управления сотрудническими партнерами Общее пользование опытом управления Увеличение публикации информации	
Действие	Соблюдение законов правовых актов РК Исполнение лицензий и контрактов Обеспечение снабжения рынка Стимулирование развития нефтегазовой промышленности РК за счет инициативы науки и техники Подписание Меморандума о социально-экономическом сотрудничестве	Повышение доходоспособности и ядровой конкуретноспособность корпорации Повышение ценности корпорации Снижение риска деятельности предприятия Поддержка устойчивого развития:	Совместное соблюдение законов и правовых актов РК и области нахождения деятельности Строгое исполнение контрактов по требованиям Исполнение единых стандартов HSE	
Демонстрация достижений	Инвестиция Подготовка специалистов Уплата налогов и сборов Предоставление возможности трудоустройства Вклад в общины	Добыча нефти и газа Дивиденд	Количество и эффективность исполнения контрактов	

Сотрудники	Потребитель	Общины	Неправительственные организации
Уважение права человека Равноправие, недискриминационность Защита права и интересов сотрудников Способствование плюралистическому слиянию сотрудников Защита здоровья и безопасности сотрудников	Искренний, дружественный, отличное обслуживание	Путем развития деятельности способствовать социальному развитию местной экономики общины вместо принесения плохого влияния на местные общины в результате нарастания деятельности.	Прислушиваться Сообщаться Сотрудничество
Периодический созыв собрания представителей препо¬давателей сотрудников Выслушать рационализаторское предложение сотрудников Обеспечение пребенды и благосостояния у сотрудников Заботы о сотрудниках в тяжелом положении Созыв собеседования сотрудников Выдача Руководства зарубежных сотрудников Увеличение публикации информации	Понимать запрос потребителей Проводить мероприятие по предоставлению удобства потребителям Проводить контрольные выборочные проверки качества продукции Проводить мероприятия по отличным услугам Собирать мнений потребителей Укреплять связи Увеличение публикации информации	Посещение общины Принимать участи в строительстве общины Улучшение благосостояния общины по нуждам общины Реализация проектов охраны среды Торжественные встречи в важные праздники Китая или Казахстана Увеличение публикации информации	Принимать участие и поддерживать проекты, связанные с социальное развитием и защитой окружающей среды Принимать участие на связанных совещаниях Проводить текущее общение о важных вопросах Увеличение публикации информации
Открытый наем сотрудников Создание профсоюзной организации Медицинский осмотр сотрудников Способствование плюралистическому слиянию сотрудников Обучение и воспитание сотрудников Планирование карьеры сотрудников Улучшение условий производства и жизни сотрудников	Представление качественных продуктов и услуг Представление продуктов по льготной цене Приносить в дар карточку подсказки о безопасности	Подписание Меморандума о социально-экономическом сотрудничестве Финансирование строительства местной инфраструктуры Вовлекаться в местные проекты охраны среды Поддержка развития средних и малых предприятий Заботы о социально слабых группах Подготовка местных специалистов Поддержка дел культуры и спорта	Сотрудничать с местными отраслевыми структурами, фондами общественных интересов, учреждениями общины и др.
Степень локализации сотрудников Человеко-раз обучения сотрудников Человеко-раз медицинского осмотра сотрудников Процент медицинского осмотра сотрудников	Заправочная станция Бензин и дизельное топливо с высоким октановым числом Магазин шаговой доступности	Вложение в охрану окружающей среды Вложение в общественных интересах Вложение в народное образование	Механизм сотрудничества

# Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие







- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

КННК всегда держится за концепцию о Взаимной выгоде и обоюдном выигрыше, совместном развитии в международном сотрудничестве. Как ответственный, надежный партнер, мы считаем, что "совместное развитие" воплощается в развертывании превосходства КННК в агрегатной и комплексной технологии, сформировании комплементарности за счет превосходства Казахстана в ресурсах, повышении эффективности и выгоды развития нефтегазовой разведки в РК, форсировании модернизации нефтепромышленности Казахстана и обеспечении снабжения Казахстана нефтью и газом. Воплощается в осуществлении устойчивого развития в области использования ресурсов путем повышения коэффициента использования энергии, экономии и сбережения нефтегазовых ресурсов. Воплощается в благоприятствовании занятости местных сотрудников и в импульсе развитию местных средних и малых предприятий. Воплощается в улучшении инфраструктуры в районах деятельности, в подъеме жизненного уровня местного народа в интересах народа Казахстана.

Взаимная выгола и обоюлный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие

## ○ Продвижение нефтегазовой разработки

На протяжении 12 лет КННК осуществили инвестицию в ряд важных проектов нефтегазовой разработки в РК, что стимулировало развитие деятельности корпорации в этом регионе, при этом внесло ценных вклад в модернизационное строительство и устойчивое развитие нефтепромышленности Казахстана.

Старые месторождения обретают вторую молодость путем их модификации и реконструкции. Месторождение Жанажол является старым месторождением, введенным в эксплуатацию в 1983 году. В 1997 году, когда КННК взяла месторождение в свое ведение, его годовая добыча нефти 2,35 мин.т., тем более большинство нефтяных скважин как фонтанирующие скважины эксплуатируются, после утомления самородной газлифтной энергии они безнадежно закрываются. Корпорация организовала специалистов разработки на детальное исследование имеющихся ресурсов и мероприятия производства, отстаивая принципы масштабной эффективной и продолжительной разработки в условиях продолжительного нахождения тогдашней международной цены нефти на низком уровне, выполнила разработку законченного научного проекта на модификацию разработки месторождения Жанажол. По мере реализации проекта производственная обстановка месторождения изменяется к лучшему. Применяя уникальную технологию газлифтной добычи нефти для повышения нефтеотдачи в эксплуатации м/р, в итоге годовая добыча нефти из данного м/р увеличилась до 4.08 мин.т. в 2004 году. В конце 2008 года количество газлифтных добывающих скважин достигло до 314 в пределах м/р Жанажол, суточная добыча нефти из газлифтных скважин достигла до 6325 тонн, в итоге оно стало одним из м/р с масштабным в мире применением технологии нефтедобычи по газлифтному способу.

Мы решили задачи в отношении технологии освоения подсолевой залежи. Подсолевое месторождение Кенкияк было вскрыто в 1971 году, его запасы сырой нефти составляют 110 мин. т.. Нельзя было освоить и использовать его в течение более 20 лет после его обнаружения в связи с залеганием ведущих нефтеносных горизонтов глубиной до 4,5 км и прослаиванием массивного соляного пласта мощностью более 3км и сероводородсодержащих газоносных пластов и водоносных пластов высокого давления среди них, а так же с большими трудностями и высокой себестоимостью бурения и закачивания скважин. После того как КННК взяла его в свое ведение, перед указанными задачами мирового уровня мы комплексно использовали описание нефтяной залежи в карбонатных породах, технологии различения трещин и бурения при недобалансированных изменениях давлений в скважине, решили ряд технических вопросов освоения, как образование изображения подсолевой структуры и бурение скважины в массивном соляном пласте, скоро создали производительность 2 мин.т./г. и превратили неприкосновенные извлекаемые запасы 28,64 тонн в высокоэффективно осваиваемые запасы.

Мы осуществили герметическую транспортировку в отношении смешанного транспорта нефти и газа. В апреле 2005

года АО «СНПС-АктобеМунайГаз» вложило 23 мин. долларов США и построило нефтегазопровод Кенкияк-Жанажол для комбинированной транспортировки общей длиной 44 км, итак осуществился стопроцентно герметический сбор и транспорт.

В результате чего нефть, газ и вода, добытые из подсолевого месторождения Кенкияк, полностью смешанно транспортируются на обработку на ЖГПЗ, таким образом мы решили вопросы охраны окружающей среды и безопасности, такие как долго существующий выброс в атмосферу для сторания серосодержащего газа и какосмия из-за простой демеркаптанизации сырой нефти, при этом упростился процесс обработки сырой нефти подсолевого м/р, снизилась себестоимость освоения месторождения нефти. После ввода в эксплуатацию этого нефтегазопровода каждый день добыча нефти АО СНПС-Актобемунайгаз увеличивается на 300-400 тонн

Мы прорвали узкое место в разработке месторождения нефти в отношении переработки нефти и газа. м/р Жанажол и подсолевое месторождение Кенкияк богаты природным газом и конденсатом, которые отличаются высокой сернистостью. Прежде того как КННК взяла их во свое ведение, попутный газ из месторождения перерабатывается только на старом ГПЗ, который находится в полуработающем состоянии. В связи с несоответствием объема и показателей переработки требованиям огромное количество газа не может эффективно использоваться, с одной стороны, это приводит к вынужденному ввозу природного газа в Актюбинскую область, с другой стороны, серьезно обусловливает освоение м/р и рост добычи сырой нефти и стало уязвимым местом в развитии корпорации.

В 2001-2002 год АО СНПС-Актобемунайгаз подряд вложило 200 мин. долларов США в реконструкцию старого ГПЗ, разработало долгосрочную программу развития, построило новый ЖГПЗ. В октябре 2003 г. новый ЖГПЗ однажды выдержал приемку РК. Новый и старый ЖГПЗы общей производительностью по переработке нефти до 5 мин.т./г.и природного газа до 2,1 миллиард м³/г. решили вопрос узкого места в повышении добычи нефти месторождений и поставил крест на ввозе газа в Актюбинскую область из третьей страны.

В июни 2006 г. начинается строительство ЖГПЗ-3 с проектной годовой производительностью по переработке газа 6 миллиардов куб. м и конденсата 1,5 мин. т.. Строительство выполняется по 3 очередям. В т.ч. первая очередь с годовой производительностью по переработке газа 2 миллиарда куб. м была завершена и введена в эксплуатацию в конце 2007 года. Вторая очередь с годовой производительностью по переработке газа 2 миллиарда куб. м и конденсата 500 тыс.т. в настоящее время строится. Третья очередь с годовой производительностью по переработке газа 2 миллиарда куб. м и конденсата 1 мин.т. завершится в 2010 году по плану. В июле 2007 г. ЖГПЗ-3 был объявлен президентом Республики Казахстан Н. А. Назарбаева как один из 6 прорванных объектов в Актюбинской области.

Взаимная выгола и обоюлный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## ⊚ Завоевание новины сырой нефти

Казахстан богат нефтегазовыми ресурсами. Превращение ресурсов в экономически извлекаемые запасы является основной работой по продвижению развития нефтепромышленности. Наряду с последовательным проведением разведки и выявлением потенциала по контуру старого района мы активно проводим рисковые разведки в новых районах. При проведении поиска структурной залежи мы стараемся проводить изыскания и распознавание литологической скрытой залежи нефти и газа. Вплоть до конца 2007 года КННК выполнила двухмерные сейсмические испытания общей длиной 4946 км, трехмерные -- 3120 кв.км. в пределах РК, получила увеличенные разведанные извлекаемые запасы 26,05 млн. т..

В 2002 году АО «СНПС-АктобеМунайГаз» начинало проводить рисковые разведочные работы в пределах площади 2933,9 кв. км в центральном блоке восточного края прикаспийского бассейна. Внедряя и применяя специальные методы разведки в пределах площади сложной солянокупольной залежи, такие как технология детальной калибровки и интерпретации горизонтов, технология анализа акселерации, технология реконвалесценция древних структур, АО СНПС-Актобемунайгаз решило ряд технически затруднительных вопросов и получило большой скачок не только уровня комплексных исследований, но и результатов разведочных работ. М/р Разведочный блок, вскрытое в 2005 году, стало

первым важным прорывом разведочных работ в Актюбинской области в последние 10 лет. В 2006 году была обнаружена нефтеносная структура Северотрува с запасами 100 мин.т.

Южно-Тургайский бассейн является высоко созрелым районом нефтегазовой разведки, имеющим историю разведки 40 лет. Южно-Тургайский бассейн является высоко созрелым районом нефтегазовой разведки, имеющим историю разведки 40 лет. В последние 2 года СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд каждый год вкладывает 50 мин.долларов США в разведочные работы для поиска нового месторождения в этом бассейне. Путем проведения исследований нефтяных геологических признаков и поиска потенциальных объектов детальной разведки в пределах полной площади этого бассейна были разведаны дополнительные извлекаемые запасы 2Р 5.33 мин. т. в погребено-холмообразной залежи Колджан. Тем более, как достижение важного прорыва в рекогносцировочной разведке сложной залежи, были обнаружены нефтяная залежь в песчаных породах в пределах русла р. Козлгия и залежь газа в средне-нижнеюрском прогибе Арыскум. Скважина Tuzkol-1, пробуренная в конце сентября 2006 г. суточным дебитом нефти 70 м<sup>3</sup> представляет собой важное обнаружение в Южно-Тургайском бассейне в последние 40 лет.



Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## Подъем уровня модернизации нефтепереработки

Чимкентский нефтеперерабатывающий завод был создан в 1985 году и находится в южно-восточной части города Чимкент Южно-казахстанской области. КННК и НК "КазМунайГаз" владеют соответственно пакетом 50% акций этого завода и выполняют эквивалентное управление этим заводом. Чимкентский нефтеперерабатывающий завод, как один из трех ведущих НПЗ в Казахстане, имеет большое значение для обеспечения снабжения местного рынка товарными нефтепродуктами. Мы с сотрудническими партнерами прилагаем усилия для строительства модернизационного НПЗ, повышения качества нефтепродуктов путем перевооружения и технического новшества, оптимизации структуры продуктов, подъема эффективности производства и снижения производственных расходов.

В настоящее время выполняется техническая модернизация Чимкентского нефтеперерабатывающего завода целиком. Он имеет целью повысить продуктивность легкого топлива до 78%, привести качество нефтепродуктов в соответствие с Стандартами Евро-3 и Евро-4, показатели охраны окружающей среды -- нормами по ГОСТу Казахстана и становиться одним из наилучших НПЗ в центральной Азии.

Мы вместе с сотрудническими партнерами разработали долгосрочную программу развития НПЗ с главными задачами привести различные виды работы НПЗ в соответствие с соответственными современными международными стандартами, в т.ч. Стандартами Евро-4 по качеству нефтепродуктов; Создали район производства нефтяные химических продуктов на территории НПЗ; Вывели продуктивность легкой нефти на уровень модернизационного нефтеперерабатывающего завода; Повысили объем нефтепереработки до 6 мин.т. в год и осуществить масштабное производство. После официального согласования с заинтересованными сторонами (включая НК "КазМунайГаз") модернизация НПЗ потребует 3 лет, при этом в ходе его модернизации надо поддержать имеющийся объем переработки. В



ходе модернизационного строительства НПЗ будет выполняться перевооружение для всего оборудования, в т.ч. монтаж дополнительных установок каталитического крекинга и риформинга гудрона, создание оборудования изомеризации и каталитического гидрокрекинга и т.д.

Вплоть до конца 2008 г. отчет по оценке воздействия на окружающую среду в проекте реконструкции Чимкентского нефтеперерабатывающего завода получил подтверждение правительства Казахстана и заинтересованных организаций охраны окружающей среды. исследовательские структуры Корпорации уже разработали проект на реконструкцию НПЗ с целью подъема уровня модернизации НПЗ.

3 июля 2008 г. в Доме муниципалитета города Чимкент Южно-казахстанской области проводилась торжественная церемония награждения. Мэр города Чимкент наградил заместителя ген. директора Чимкентского нефтеперерабатывающего завода Цзянши президентской мемориальной медалью по случаю десятилетия переселения столицы Казахстана в Астану, тем самым восхвалил большой вклад, внесенный всеми сотрудниками Чимкентского НПЗ лице Цзянши в социально-экономическое развитие Казахстана.

Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## Совместное создание международного коридора энергоносителей

Правительство РК прилагаем усилия для открытия канала диверсификационного, стабильного экспорта энергоносителей для увеличения нефтяных доходов и продвижения развития народного хозяйства. Нефтепровод Китай-Казахстан, который мы строим совместно с Акционерным обществом КАЗТРАНСОЙЛ, уже стал важным каналом экспорта энергоносителей Казахстана. Строящийся газопровод Китай-Казахстан может не только увеличить налоговое поступление Казахстана, но и поставлять природный газ в южную часть Казахстана и будет играть роль в непосредственном способствовании местному социально-экономическому развитию.

#### 1. Нефтепровод Китай-Казахстан

В проект нефтепровода Китай-Казахстан совместные вложения осуществляли Китайская национальная компания по нефтегазовой разведке и разработке и Акционерное общество КАЗТРАНСОЙЛ, которые владеют соответственно пакетом 50% акций. Данный нефтепровод берет свое западное начало в Атлао на побережье каспийского меря, проходит через Актюбе до Алашанькоу Китая с полной длиной 2828 км и плановой годовой производительностью по транспортировке нефти 20 мин.т.. Первая очередь нефтепровода Китай-Казахстан была завершена и введена в эксплуатацию 15 декабря 2005 г., вплоть до конца 2008 г. транспортировала нефть в суммарном размере 12,54 мин.т.. Строительство нефтепровода первой стадии второй очереди началось в декабре 2007 г., будет завершено в октябре 2009 г. по плану. После его ввода в эксплуатацию будет осуществлен сквозной проход нефтепровода от западной части Казахстана до Синьцзян Китая. Как первый в РК нефтепровод с непосредственным выходом на международный рынок, нефтепровод Китай-Казахстан является так же первый в Китае транзитным для транспортировки нефти, имеет большое значение для импульса развитию экономики двух стран, диверсификации казахстанского экспорта сырой нефти и увеличения поставки нефти

#### 2. Газопровод Китай-Казахстан

Газопровод Китай-Казахстан берет свое западное начало на границе между Казахстаном и Узбекистаном и проходит до Хоргос Синьцзяна Китая длиной 1300 км, строится и эксплуатируется ТОО "Газопровод Китай-Казахстан", созданным на совместных вложениях НК "КазМунайГаз" и КННК. 9 июля 2008 г. началось строительство газопровода Китай-Казахстан. Предполагается, что однопутная линия построится и введется в эксплуатацию в конце 2009 года, а двупутная линия -- в 2010 году. Строящийся газопровод Китай-Казахстан может не только увеличить налоговое поступление Казахстана, стимулировать развитие пригазопроводных районов и строительство инфраструктуры, строительство трубопроводной сети и развитие отрасли материального производства Казахстана, позволить ему освоить передовые применимые техники резервации и транспорта нефти и газа, но и обеспечить поставку природного газа в южную часть Казахстана и содействовать диверсификации казахстанского экспорта нефти РК. При этом, строительство газопровода Китай-Казахстан помогает улучшать структуру энергетики и осуществлять диверсификацию китайского импорта природного газа.



Взаимная выгола и обоюлный выигрыщ Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## Представление качественных продуктов и услуг

Посредством передового технологического процесса и строгого управления мы поставляем на Казахстанский рынок высококачественные нефтепродукты, как бензин, дизельное топливо, авиатопливо, сжиженный газ, мазут для удовлетворения потребности различных потребителей. Мы создали созрелые сбытовые сети, в частности закупки, хранения и перевозки нефтепродуктов, оптовой и в розничной реализации.

#### 1. Поставка товарных нефтепродуктов

Чимкентский нефтеперерабатывающий завод, которым мы совместно с сотрудническим партнером управляем и эксплуатируем, является основным поставщиком нефтепродуктов в южной части Казахстана, при этом мы поставляем нефтепродукты и в среднюю, западную части и северную часть Актюбинской области Казахстана. Кроме обеспечения поставки на Казахстанский рынок СНПС Интернешэнл (ПетроКазахстан) Лтд еще реализует нефтепродукты по льготной цене по требованиям министерства энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан для отраслей, касающиеся интересов государства и жизни народа. В 2008 году мы поставили аэродромам Казахстана 220 тыс.т. авиакеросина, составляющего 62% от всеказахстанского объема его поставки, 120 тыс.т. агрономического дизельного топлива и 100 тыс.т. мазута для зимовального отопления. Мы еще предоставляем услуги нефтепродуктов непосредственно потребителям при помощи терминальной сбытовой сети корпорации в Астане, Алма-Ате, Актюбинской области, восточно-казахстанской, южно-казахстанской и Кызылординской областях.

#### 2. Маркетинговая и логистическая система

Чимкентский нефтеперерабатывающий завод, который мы с сотрудническим партнером Казахстана совместно хозяйствуем, обладает интегральной маркетинговой логистической системой, в т.ч. крупнейшая в Казахстане ж.д. станция погрузки сырой нефти и товарных нефтепродуктов, предназначенная для выполнения задач погрузки и выгрузки, перевозки сырой нефти, товарных нефтепродуктов, сжиженного газа. На территории станция погрузки сырой нефти, товарных нефтепродуктов, сжиженного газа имеются всего 5 ж.д. погрузочно-разгрузочных эстакад, предназначенных для погрузки и выгрузки соответственно сырой нефти, бензина, дизелина, авиакеросина, газойля, мазута и т.д. Мало того, две станции формирования для железнодорожной грузовой перевозки осуществляют деятельность по перевозкам нефти и нефтепродуктов.

Вышеуказанная логистическая система обеспечивает стабильную и устойчивую поставку на рынок Казахстана.

## Работающие допоздна автомобильные заправочные станции в г. Алма-Ата



АЗС №2 при маркетинговой компании СНПС Интернешэнл Лтд находится в центре г. Алма-Ата с плошалью 3100 кв. м. и является одной из крупномасштабных АЗС, обладающий различными функциями. В настоящее время на данной АЗС реализуются бензин Аи-92, Аи-93, Аи-96, средний суточный оборот по продажи увеличился от 9500 л. в 2003 г. до 50 тыс.л. в 2008 г.. Кроме того, при АЗС открылся работающий допоздна магазин, где продаются смазочное масло, напиток, мелочные еды, телефонные карточки и другие товары, для удобства покупателей. Руководитель АЗС Наталья Петровка говорит: "В последние годы корпорация провела реконструкцию АЗС, строго контролирует качество нефтепродуктов. Тем более, открылся работающий допоздна магазин, поэтому приходят все больше люди на заправку, много постоянных покупателей. На АЗС принята трехсменная работа, мы очень заняты, но рады видеть, так много покупателей приходят сюда на заправку. "

Взаимная выгола и обоюлный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

## ○ Импульс развитию местной экономики

Развитие деятельности КННК в Казахстане получает полезность из хорошего местного инвестиционного климата. Мы стараемся продвигать развитие местной экономики за счет собственного развития. Мы поставляем по льготной цене природный газ казахстанским жителям и предприятиям, сырую нефть на НПЗ Казахстана, по льготной цене нефть агрономического назначения в области сельского хозяйства и даем импульс развитию местных средних и малых предприятий посредством покупки казахстанских товаров и услуг.

#### 1.Поставка бензина местным жителям по льготной цене

АО «СНПС-АктобеМунайГаз» все время поставляет по льготной цене природный газ жителям и промышленным предприятиям Актюбинской области в соответствии с требованиями Программы развития в области природного газа, опубликованной правительством РК. Сегодня население Актюбинской области потребляет природный газ по цене, составляющей только четверть цены периферийного рынка.

АО «СНПС-АктобеМунайГаз» каждый год

поставляет обязательную нефть на НПЗ Казахстана по внутренней цене Казахстана в соответствии с требованиями правительства РК. В период 2001-2008 г. поставило на НПЗ Казахстана всего более 3,4 мин.т. обязательной нефти.

Корпорация активно откликается на инициативу президента Республики Казахстан Н. Назарбаева о поддержке развития сельского хозяйства. С 2004 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» в каждые весенний и осенний сезоны реализуем дизельное топливо и мазут местным крестьянам по льготной цене для содействия развитию сельского хозяйства.

#### АО «СНПС-АктобеМунайГаз» содействует развитию местной экономики за счет корпоративного развития



Поздравительное письмо Областной налоговой

Зимний сезон в Актюбинской области холоден и долог. 12 лет назад, когда АО «СНПС-АктобеМунайГаз» прибыл сюда, много жителей признавали природный газ для себя недосягаемым в связи с высокой ценой на импортный газ. Для доставки "тепло" местному населения АО «СНПС-АктобеМунайГаз» выделяло целевой фонд на строительство газопровода, выведенного на многочисленные местные семьи и дома и поставляет им газ по льготной цене. Вплоть до конца 2008 г. поставило природный газ в суммарном размере 2, 081 млрд. куб. м..

По договоренности, достигнутой с правительством Актюбинской области, в период 2006-2007 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» вложило 1,6088 мин. долларов США в субсидию хлебной фабрики Актюбинской области, что содействовало стабилизации цены основных продуктов местного населения.

Через 12 лет АО «СНПС-АктобеМунайГаз» уже стало важным предприятием

производства нефти и газа. Не только осуществило прорыв в производстве нефти и газа, но и каждый год вовремя вносит в местное правительство различные налоги и сборы в достаточной сумме, поддерживает 70% в долях бюджетного дохода этой области и предоставляет занятости 15% населения Актюбинской области, стало важной силой поддержки развития местной экономики.

Во время визита в КНР в 2002 г. президент Республики Казахстан Н.Назарбаева восхвалил АО «СНПС-АктобеМунайГаз» как пример сотрудничества между Китаем и Казахстаном. В 2007 г. в дни десятой годовщины нефтегазового сотрудничества между Китаем и Казахстаном Областная налоговая служба Актюбинской области послала Поздравительное письмо на имя генерального директора АО «СНПС-АктобеМунайГаз» Ван Чжунцай, в котором выразила благодарность корпорации за содействие развитию местной экономики.

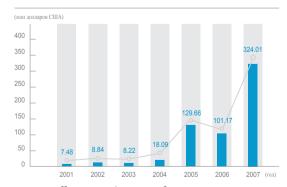
Взаимная выгода и обоюдный выигрыш Совместное развитие

- Продвижение нефтегазовой разработки
- Завоевание новины сырой нефти
- Подъем уровня модернизации нефтепереработки
- Совместное создание международного коридора энергоносителей
- Представление качественных продуктов и услуг
- Импульс развитию местной экономики

#### 2. Поддержка "Программы импортной замены" РК

"Импортная замена" представляет собой политику, выработанную правительством Казахстан во имя поддержки национальной промышленности. Корпорация на все время сознательно отзывается на инициативу правительства Казахстан и твердо держится за приоритетную закупку товаров и услуг, предоставленных местными предприятиями в одинаковых условиях. Для примера возьмем 2006 год, в том же году АО «СНПС-АктобеМунайГаз» покупало товары и услуги казахстанских поставщиков в размере до 719 мин. долларов США, из которого значительную часть заплатило средним и малым предприятиям Казахстана. В 1997 году, когда АО «СНПС-АктобеМунайГаз» только что создавалось, в местном районе была только одна небольшая фабрика изготовления сборной плиты. Развитие корпоративной деятельности и увеличение спроса на сборные плиты дало импульс разновременному созданию и развитию нескольких местных фабрик изготовления сборных плит. В ходе строительства первой очереди нефтепровода Китай-Казахстан ТОО Китайская компания строительства нефтегазопроводов при КННК активно привлекала казахстанские компании к производству работ, покупала сырой материал и механическое оборудование местного производства в размере более 17 мин. долларов США по сумме контрактов заготовления местных имуществ. Цемент и цементные изделия, песчаник, арматура, сварочный сжиженный газ и другие, используемые для строительства нефтепровода Китай-Казахстан, в полном объеме были переданы местным компании в субподряд по субподрядным контрактам, общая сумма которых составляет 19,3367 мин. долларов США. Тем более, Инженерный субподряд в размере 18,6 мин. долларов США был передан местным субподрядчикам Казахстана, что напрямую и косвенно создало 1500 постов занятости.

## Обзор выполненных сумм контрактов между АО «СНПС-Актобемунайгаз» и местными компаниями



Примечание: данные в таблицах пересчитаны по среднему обменнему курсу того года

#### 3. Стимулирование строительства инфраструктуры

Инфраструктура представляет собой фундамент развития различных деятельностей народного хозяйства и дает непосредственный импульс социально-экономическому развитию. Непрерывное развитие нашей деятельности в РК также дает импульс строительству местной инфраструктуры.



На протяжении прошлых 30 лет строителям, участвующим в разработке м/р Жанажол, проходилось ехать больше 5 часов встряской по пути 300 км. от жилищного места до рабочего места на площадке месторождения, круглогодично переживать жестокий холод или неутолимый зной, серьезные проблемы безопасности движения. 15 декабря 2006 г. железная дорога Эмба-Жанажол, построенная за счет инвестиции АО «СНПС-АктобеМунайГаз», была введена в эксплуатацию. Данная железная дорога была спроектирована по категории IV, в соответствии с стандартом однопутной железной дороги, общей длиной 79,7км. (в т.ч. ново построенный участок длиной 70,4 км, существующая трасса длиной до 9,3 км), проектной максимальной скоростью 80 км/ч., итак помогла улучшать в значительной степени условия движения корпоративных сотрудников. Проектный грузооборот составляет 2,262 мин.т./г., проектный пассажирский оборот --6000 ч./мес. В настоящее время корпоративный сотрудники могут на комфортном поезде возвращаться через г. Эмба в г. Актюбе. Наряду с употреблением производственной и жизненной потребности корпоративных сотрудников ж/д Эмба-Жанажол предоставляет прижелезнодорожным деревням транспортное удобство для реализация агроживотноводческих продуктов на сторону. Как первая в РК железная дорога, построенная казахстанской компанией за счет инвестиции иностранной компании, ж/д Эмба-Жанажол получила высокую цену правительства РК.







- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

Наиважнейшими в мире ресурсами являются само человечество и окружающая природная среда, на которую оно опирается для существования. Как ответственный партнер, мы даем обещание по более безопасным, более экологичным, более оперативным способам осуществлять производство и эксплуатацию, осуществлять гармоничное развитие энергетических ресурсов и окружающей среды.

На каком-либо местечке этой планеты, в какой-либо области деятельности наш подход к HSE не изменяется с начала до конца. Все сотрудники, поставщики и подрядчики КННК обязаны соблюсти обещание корпорации о здоровье, безопасности и окружающей среде. Мы твердо держимся за курс "человек как основа основ, делать упор на профилактику", тянемся к цели нулевой аварии, нулевого ущерба и нулевого загрязнения; Продолжаем улучшать корпоративное управление здоровьем, безопасностью, охраной окружающей среды; Осуществляем обучение HSE, создаем и воспитываем культуру HSE; Откровенно публикуем наши достижения HSE перед гражданским обществом.

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## Ответственное производство и эксплуатация

## Система корпоративного управления HSE

Цельная система корпоративного управления здоровьем, безопасностью, окружающей средой, выработанная штаб-квартирой корпорации, применяется к глобальной деятельности корпорации. Данная система управления была выработана на основании Руководства по управлению системой управления здоровьем, безопасностью и окружающей средой, опубликованного КННК 30 декабря 2004 года. Корпорация рассматривает ее как институциональная гарантия упрочнения управления здоровьем, безопасностью и окружающей средой, осуществления безопасного, "чистого" и экономичного развития.

Система управления НЅЕ КННК придерживается управленческой модели PDCA, т.е. план (PLAN), выполнение (DO), проверка (CHECK) и модификация(ACTION). Система управления НЅЕ состоят из 7 ключевых элементов, т.е. руководство и обещание, курс на здоровье, безопасность и окружающую среду, планирование, организационная структура и ресурсы и Файл, выполнение и эксплуатация, проверка и корректирующее действие, оценка управления. Элементы образуют содействующую друг другу и циклично подъемную схему управления по соответствующим принципам и требованиям.

Для усиления поддержки и инструктирования по HSE на местах деятельности в PK корпорация выдала Порядок контрольного управления HSE применительно к деятельности в PK в 2007 году, назначила служебного директора HSE, определила обязанности менеджерских лиц HSE, дала импульс развитию контрольной работы HSE по всем направлениям и вглубь. При этом корпорация расставила генеральных инспекторов HSE в компаниях при корпорации, занимающихся самостоятельными операциями или находящихся под контролем акции, а так же координаторов HSE на объектах совместных работ.

Система НЅЕ является сокращённым названием системы управления здоровьем (Health), безопасностью (Safety) и окружающей средой (Environment).НЅЕ является триединой системой управления, важным измерителем для взвешивания современного нефтяного предприятия, вдоволь олицетворяет социальную ответственность, вывезенную на плечах первосортного нефтяного предприятия.

Н (здоровье) означает, что у человека нет физиологических болезней, сохраняется положительное психологическое состояние;

S (безопасность) означает, что путем улучшения рабочих условий, устранения небезопасных факторов предпосылкой успешного проведения производственных операций является обеспечение безопасности человека и отсутствие принесения ущерба имуществам корпорации;

Е (окружающая среда) означает совокупность различных природных факторов, тесно связанных с человечеством и воздействующих на человеческую жизнь и производственную деятельность и экологических связей, взаимосвязанных с ними.



Семь ключевых элементов в урпавленческой системе HSE

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## Особое внимания к охране окружающей среды

Преподнесение энергоресурсов и создание гармонии является нашей корпоративной целевой установкой, также практическим устремлением человеческого общества перед общим вызовом окружающей среды. В соответствии с законоположениями об охране окружающей среды, в которые Правительство Республики Казахстан внесли изменения в последние годы, охрана окружающей среды обретает все большую интенсивность и все строгие нормы. Это повышает требование к нашей работе по охране окружающей среды. Мы строго соблюдаем законы и правовые акты РК, обращаем внимание на охрану экологической среды и повышение коэффициента полезного действия природопользования, активно популяризируем и используем новые технологии в пользу охраны окружающей среды, принимаем многообразные реальные меры по охране окружающей среды, такие как повышение эффективности использования энергии, цикличное использование ресурсов, экологическое восстановление и убавление выбросов, уменьшаем возможные отрицательные воздействия производственной деятельности на окружающую среду до минимума, стараемся воплощать в жизнь "чистое" развитие, создать дружественно относящееся к окружающей среде предприятие.

## Усиление управление окружающей средой

Мы строго соблюдаем изданные Правительством Республики Казахстан Закон «Об охране окружающей среды», Закон «Об охране атмосферного воздуха», Закон «Об охране водных ресурсов», Закон «О земле», Закон «Об экологии», Закон «О защите животных и растений», Закон «О недрах и недропользовании», Положение о нормативах выбросов в атмосферу и сбросов в окружающую среду и Отраслевую инструкцию по контролю воздушной среды на предприятиях нефтяной промышленности, а так же программу "Охрана окружающей среды на 2001-2005 гг.", изданную правительством Актюбинской области и другие законы и правовые акты в области охраны окружающей среды; Путем разработки и неустанного совершенствования программы управления качеством окружающей среды внедряем единую концепцию и нормы по охране окружающей среде среди сотруднических партнеров, заложим прочный фундамент для



- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности произволства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## 1. Оценка воздействия на окружающую среду

Чтобы стимулировать развитие корпоративную деятельность и развитие в согласованности экономики, окружающей среды и общества Казахстана, предотвратить отрицательное воздействие на местную окружающую среду после реализации проектов программы и строительства, необходимо проводить оценку воздействия каждого проекта КННК в РК, как по разведке и разработке, нефтепереработке и нефтехимии, так и по нефтепроводному транспорту или инжиниринговым услугам, на окружающую среду (Environmental Impact Assessment, сокращенное название EIA), разработать больше двух вариантов осуществимого проекта и выбрать оптимальный вариант под экологическо-экономическим углом.

Компания трубопроводов Китай-Казахстан ТОО строго выполняет режим оценки воздействия на окружающую среду. До начала производства работ проводится разработка детальные планы охраны окружающей среды с учетом гидрометрических, геологических, климатических, топографических и коммуникативных условий на стройплощадке, включая: Общее положение инженерных работ, оценку начальной окружающей среды, мониторинг окружающей среды, меры по охране окружающей среды и т.д.. В ходе производства работ, с одной стороны, профессиональным (совместительским) контролерам HSE провести надзор и контроль выполнения планов охраны окружающей среды в ходе строительства объекта и на стройплощадке с целью устранения сделанных замечаний или скрытых угроз в установленные сроки; с другой стороны, специализированным третям сторонам по заключенным с нами договорам провести контроль охраны окружающей среды и получить разрешение от правительства.

В августе 2007 года СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд приняло предварительную оценку технического решения на реконструкцию Чимкентского нефтеперерабатывающего завода РК, проведенную представителями от местного населения, министерства энергетики и минеральных ресурсов Республики, сотруднических партнеров, центра консультации об охране окружающей среды и получило его согласование с ними.

## 2. Осуществление сертификации ИСО 14001

Для продолжительного подъема уровня управления окружающей средой корпорация активно осуществляет сертификацию ИСО 14001 по соответствию системы управления окружающей средой на предприятиях в РК. В настоящее время 3 предприятия, действующие на территории РК, соответственно Чимкентский нефтеперерабатывающий завод РК, компания по совместным операциям м/р Северные Бузачи, АО Северо-западная трубопроводная (нефтетранспортная) компания прошли сертификацию ИСО 14001. АО «СНПС-АктобеМунайГаз», ТОО Компания трубопроводов Китай-Казахстан, компания ресурсов Кумкол и Зарубежная сервисная компания (Казахстанская нефтяная компания) РК, и так же маркетинговая компания при СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд проводят активную подготовку к внедрению ИСО 14001-2004.

#### 3. Упреждение профилактики

В 2008 году применительно ко всем проектам, реализуемых корпорацией в РК, были реализованы в едином порядке принципы трех "не" в отношении упреждения профилактики и принятия мер предосторожности, т.е. "без соответствия требованиям по охране окружающей среды учреждать проект, не начинать строительство, не вводить в эксплуатацию". По отношению к кооперативным проектам корпорация выдвигала подрядчикам неукоснительные требования по охране окружающей среды. точнее, до начала производства работ подрядчикам разработать программу обучения по охране окружающей среды на основании особенности объекта строительства, содержания строительных работ и требований отчета по оценке риска. Кроме того, корпорация проводит строгое рассмотрение процедурных документов подрядчика, касающихся охраны окружающей среды, как план HSE проекта, план управление окружающей средой в производстве работ, план экологической защиты, план управления водой, план обращения с отходами, план управления перевозкой и движением транспорта, план аварийных мероприятий.

## 4. Обработка стоков и отбросов в едином порядке

КННК прилагает усилия для разработки и использования технологии обезвреживания сбросной воды и технологии водоподготовки, повышения степени использования водного ресурса и уменьшения сбросов стоков. При этом мы убедительно производим сортировку и научную обработку отбросов. Всякие производственно отработанные жидкости собираются и очищаются на заводе очистки отработанных жидкостей, всякие твердые отбросы очищаются на заводе очистки отбросов, всякие бытовые сточные воды очищаются на заволе очистки стоков.

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

### Комплексное использование природного газа

Корпорация отзывается на требования правительства Республики Казахстан о недопущении выброса природного газа в атмосферный воздух для сгорания факелом, путем благомыслящего, эффективного, систематичного планирования и использования ресурса попутного газа нефтепромысла при разработке месторождений мы добились значительной общей прибыли в экономическом, экологическом и социальных отношениях: в первых, повысилась производительность по переработке нефти и газа, устранилось "узкое место" в увеличении добычи нефти и газа; во вторых, утилизация попутного газа для выработки электроэнергии повысила эффективность использования энергоресурсов; в третьих, обратное нагнетание остатков попутного газа нефтепромысла в пласт уменьшило загрязнение окружающей среды.

## АО СНПС-Актобемунайгаз реализует программу комплексоного использования природного газа

АО «СНПС-АктобеМунайГаз» выполнило строительство газопровода Жанажол--КС13, Жанажольской газовой электростанции, трубопровода для смешанной транспортировки нефти и газа Кенкияк-- Жанажол, рекуперационной установки жидких углеводородов и первой очереди ГПЗ-3 и т.д., итак, его производительность по переработке и использованию попутного газа нефти увеличилась от 16 мин. кубометров 1997 года до 3,08 млрд. кубометров 2008 года, а уровень использования попутного газа нефти повысился от 20% до 62%.

06. 2006 г. строительство ЖГПЗ-3 за счет инвестиции АО «СНПС-АктобеМунайГаз» начиналось. Данный объект имеет главной задачей перерабатывать попутный газ, вышедший из пределов допустимости производительности нового и старого ГПЗ и наскоро добываемый газ газовой шапки, исключить вопросы загрязнения окружающей среды и перерасходования ресурсов вследствие сгорания газа, комплексно использовать в максимальной степени природные ресурсы, как легкая нефть, природный газ, сера, пропан и др..

ГПЗ-3 с проектной годовой производительностью по переработке природного газа 6 млрд. кубометров, конденсата 1,5 мин.т.. Строительство объекта выполняется по 3 очередям и будет полностью завершаться в 2010 г. по плану. В т.ч. первая очередь с годовой производительностью по переработке газа 2 млрд. куб. м была закончена и введена в эксплуатацию в конце 2007 года,



сыграла активную роль в улучшении экологической среды вкруг оперативного района. ГПЗ-3 является первым в РК прорванным объектом, на котором реализована международная программа "Проект на 30 предприятий", стал первым в РК примером реализации крупномасштабной утилизации попутного газа.

## Ввод в эксплуатацию объекта комплексного использования природного газа СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд

В апреле 2008 г. важный объект СНПС Интернэшил (ПетроКазахстан) Лтд -- первая очередь объекта комплексного использования природного газа успешно была закончена и введена в эксплуатацию, достигла до требований Правительства Республики Казахстан к охране окружающей среды по показателям выбросов природного газа нефтепромыслов, исключила наказания и ограничение производства из-за несоответствия выбросов газа нормам, также благоприятствует поддержке уровня давления пласта в месторождении и подъема нефтеотдачи месторождения. Объект комплексного использования природного газа помог уменьшить выброс попутного газа нефтепромыслов на факельное сгорание от 126 мин.кубометров 2007 г. до 67 мин.кубометров 2008 г.. Успешное завершение первой очереди данного объекта охраны окружающей среды получило высокую оценку и признание со стороны министерства энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан, министерства социальной защиты и обладминистрации Кзыл-Ординской области.

В настоящее время в апреле 2008 г. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд проводит строительство объекта сбора газа второй очереди. осуществило обратное нагнетание природного газа в пластов пределах м/р Арыскум и м/р Козлгия Компании ресурсов Кумкол (Казахстан) РК, проводит строительство газотурбинной электростанции на территории м/р Майбулак. После завершения комплексного объекта будет избежать загрязнение атмосферы вследствие атмосферного горения природного газа, рациональное запасание и утилизация ресурса имеет важное значение для охраны окружающей среды и длительного развития месторождение.

- Система корпоративного управления HSE
- О Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

#### Экологическая защита

Мы преследуем уменьшение возможное воздействие производственной эксплуатации на экологическую среду и многообразие биологических видов. В ходе ведения деятельности в РК корпорация по всей возможности сторонится от экологически чувствительных районов, разрабатывает соответствующие меры по охране окружающей среды в сочетании с особенностями строительства, старается уменьшать отрицательное воздействие на экологическую среду минимума, осуществлять гармоничное сосуществование человека и природы, предприятия и окружающей среды.

Казахстан богат земельными ресурсами, но их большая часть находится в засушливом поясе с годовым количеством осадков менее 300мм. Предупреждение деградации и опустынивания почв стало одним из приоритетных направлений стратегии устойчивого развития Казахстана. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд, используя передовые технологии биологического восстановления, осуществило реституцию исторически рудиментарной загрязненной земли 4,2 акр в течение 3 лет. восстановило растительного покрова земной поверхности почвы из загрязненного состояния. Данные работы уже закончены и достигли до требований к охране окружающей среды.

Казахстан богат породами, представленными собой более 800 видами диких животных и более 4700 видами растения, ухудшение окружающей среды влияет на окружение их существования. Трубопровод, строящийся Северо-западной трубопроводной (нефтетранспортной) компанией, проходит через районы, где имеются многочисленные породы фауны, в т.ч. 16 видов гадины, 210 видов птицы, 40 видов млекопитающих, 2 вида земноводных. По примаршрутных районам распространенные растения представлены собой кустики, растительный покров степи и трясины, редкий растительный покров в солончаковой и холмистой местности. Во время строительства и эксплуатации объекта мы настоятельно по всякой возможности избавляем примаршрутный растительный покров от нарушения или животных от нечаянного нанесения повреждения и выполняем работы по восстановлению растительного покрова. При производстве работ и управления машиной в зонах диких животных обращается внимание на воздержание от встревожения или нечаянного нанесения повреждения животным. При приближении к косякам или другим диким животным запрещается греметь гудком.

#### Большое внимание к экологической защите при строительстве нефтепровода Китай-Казахстан

Нефтепровод Китай-Казахстан, строительство которого совместно выполняется китайскими и казахстанскими нефтяными компаниями, берет начало в Атасу в Казахстане, проходит до Алашанькоу в Китае, его строительство начиналось в сентябре 2004 г. и завершено в декабре 2005 г., в то же время он был введен в эксплуатацию. Данный трубопровод проходит через возвышенность, песчаный холм, болотистая местность, аллювиальные равнины, щебени, реки, деревни и села, города, автотрассы и железные дороги и др..В ходе его строительства корпорация обращает большое внимание на защиту почвы и растительного покрова, деятельное восстановление рельефа, усиление защиты диких животных

Во время производства работ по всей возможности не строятся лагери, при этом строго ограничивается широта зоны проведения работ. Также старается не занимать аграрный участок, озелененные места, сенокосные участки при необходимости временно занять территорию; принимать компенсирующие меры в случае переруба дерева вне зоны проведения работ по неосторожности. Во время копания канавы отдельно укладываются почвы поверхностного слоя и грунт глубокого слоя для пахотоспособной почвы аграрной и лесной площади, а при засыпке выемки сначала выполняется засыпка грунта глубокого слоя, потом почвой поверхностного слоя. Во время засыпки уложенного выкопанного грунта поддерживается засыпка землей вместе с травянистым покровом или почвой поверхностного слоя.

В период строительства объекта запрещается строителям зажигать вокруг сорного растения или кустарника, чтобы как можно уменьшить влияние на местных диких животных. При



выемке канавы резервировать временный проход, через который местные дикие животные могут перейти на противоположный берег пить или искать пищу. Перед засыпкой выемки проводить визуальный осмотр забойной канавы, своевременно спасать и защищать животных, попавших в канаву.

После завершения работ по всей возможности выполнить восстановление прежней геоморфологии. При этом выполнять доделку всех арыков и водоисточников питания диких животных и их восстановление в предшествующее состояние. Везти заброшенные пески, камни, грунт на назначенные места укладки. Для избежание потери воды и уноса почвы проводить откосное укрепление берегов в местах пересечения реки. После обратной засыпки трубопровода выполнять реконструкция оврага на участке оврага и долинной земли по прежним рельефу поверхности и условиям местности, чтобы обеспечить незасорение водоотлива.

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## ○ Обеспечение безопасности производства

Безопасность эксплуатации является предпосылкой и основания продолжительного сотрудничества корпорации в Казахстане и важным акцентом различной работы корпорации. Мы строго соблюдаем местные законы и правовых актов Казахстана и международные конвенции, в т.ч. законодательства РК «О государственной безопасности и охране труда», «О технике безопасности в производстве», «О чрезвычайной ситуации» и т.д. Мы твердо держимся за курс "Безопасность превыше всего", тянемся к цели нулевой аварии, нулевого ущерба и нулевого загрязнения, воплощаем корпоративное управление безопасностью в полном процессе производства и эксплуатации, стараемся обеспечить безопасность производства, сотрудников, сотруднических партнеров на участке проведения работ и безопасности окрестной общины. Стоит радоваться в душе, что на протяжении более 10 лет с начала деятельности в РК не происходило ни одной крупной и особо серьезной аварии на предприятиях корпорации при наших общих усилиях совместно с партнерами.

## Управление безопасностью

Управление безопасностью является ключом к обеспечению безопасности производства. На протяжении 12 лет мы всегда наследуем концепцию "человек как основа основ, безопасность превыше всего, приоритетность охрана окружающей среды", Неустанно совершенствуем всякие правила и порядки, принимаем меры по осуществлению безопасного производства.

#### 1. Опубликование правила управления

Для дальнейшего улучшения управления деятельностью в РК корпорация опубликовывала пакет правил управления, постоянно оздоровляет систему управления безопасностью. ТОО Компания трубопроводов Китай-Казахстан разработала Руководство по управлению HSE и Инструктаж сотрудников HSE с учетом особенностей строительства и эксплуатации трубопроводов. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» визировало указание «О разработке и реализации системы ответственности за безопасное производство и охрану окружающей среды», при этом напечатало и распространило систему ответственности безопасного производства на главных постах. Исходя из принципов «поуровневая разработка, поуровневое рассмотрение, поуровневое утверждение, трехстороннее акцептование, поуровневое выполнение ответственности», осуществляет полный «охват» системой ответственности за безопасность и охрану окружающей среды от президента до рядовых сотрудников.

## 2.Оздоровление системы аварийных мероприятий

Наряду с созданием и усовершенствованием системы управления HSE корпорация выполняет дальнейшее упрочнение системы аварийных мероприятий.

(1) Отработка сценариев аварийных мероприятий В 2004 г. корпорация выработала и распространила

Сценарий аварийных мероприятий на крупное и чрезвычайное происшествие, в 2005 г. выполнила разработку 5 сценариев аварийных мероприятий, в частности мероприятия по защите от сероводорода в производстве буровой работы, таким образом, создана более законченная система сценариев. Для усиления контроля за динамическим риском опубликован Порядок оценки безопасности и риска зарубежных объектов. Применительно к потенциальным рискам, как теракт, мятеж, личная безопасность, авария в производстве внедрены пятиуровневые контрольные мероприятия, обеспечивающие реагирование на неожиданные события неукоснительно по процедурам. По требованиям общего плана корпорации ее предприятия в РК следуют общему порядку реализации общего сценария аварийных мероприятий корпорации с учетом местной реальности Казахстана, проводят оценку риска, факторов опасности, факторов риска в окружающей среде, а так же возможного социально-экономического влияния неожиданных событий, принимают эффективные меры по отработке сценариев аварийных мероприятий, для формирования законченной системы аварийных мероприятий и обеспечения корпорации. В последние годы АО «СНПС-АктобеМунайГаз» неустанно совершенствует строительство системы сценариев аварийных мероприятий. В целом имеется Сценарий чрезвычайной ситуации как

стихийное бедствие, аварию в производстве,

теракты и др., все цехи и объекты имеют

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

специальные сценария аварийных мероприятий, а все второклассные организации имеют соответствующие Сценария мероприятий и учения по постовым инцидентам. По мере подъема сознания сценария также подряд отрабатываются и дополняются. В 2008 г. проводилась обсуждение процедуры принятия решения и выполнения зажигания в случае выхода выброса из-под контроля, в результате чего изменения были внесены в Сценарий мероприятий по скважинному контролю.

#### (2) Проведение аварийных мероприятий

Корпорация придает большое значение аварийноспасательной помощи своих предприятий в РК. Предприятия в РК создают аварийные команды по собственной реальности, усиливают изучение аварийных мероприятий и проводят оценку успеваемости проведения мероприятий. Часть предприятий в РК разработала еще сценария пожарной тревоги для площадки месторождения, общежития сотрудников и кабинетов и провели мероприятия по сценариям.

#### 3. Усиление инструктажа о безопасности

Основанием и ключом к осуществлению безопасности производства является продолжительное проведение инструктажа о безопасности и укрепление сознания безопасности и исполнительности сотрудников. Корпорация проводит ряд обучений сотрудников по технике безопасности с учетом особенностей деятельности в РК. В 2008 г. предприятия корпорации в РК проводили длительное обучение сотрудников по технике безопасности перед поступлением на завод. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд

выработало цель "Тройной нули", точнее, нулевой крупной и особо серьезной аварии по безопасности, нулевой крупной и особо серьезной аварии с загрязнением окружающей среды, нулевой крупной и особо серьезной аварии с увечьем или смертью человека, организовало обучение по HSE с учетом особенностей интеграции верховых и низовых и низовых предприятий. За выдающиеся достижения в обучении по HSE данная компания была удостоена награды большого вклада в международное спасительное обучение двенадцатого созыва, присвоенной комитетом по чрезвычайному положению PK.

Предприятия корпорации в РК настойчиво организуют месячник безопасности производства, день предупреждения о безопасности производства и другие мероприятия в сочетании с особенностями работы по безопасности и охране среды Казахстана, организуют выставку достижений HSE, раздают Руководство по управлению HSE, тем же поспособствовали распространению знаний и концепции по HSE и создали хорошую атмосферу HSE.

В последние годы мы прилагаем усилия в обмен между подведомственными корпорации предприятиями и предприятиями в РК в сфере работы по НЅЕ, подбираем местных сотрудников, курирующих работу по НЅЕ и командируем их на обследование, учебу и принятие участия в обучении знаниям НЅЕ в нефтяных промыслах, на нефтеперерабатывающих предприятиях, в пожарном командном центре г. Пекин в Китае, тем же поспособствовали оперативному обмену между работниками НЅЕ.



- © Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

#### Безопасность движения

В длинный период снеготаяния в Казахстане безопасность движения представляет собой важную работу корпорации. Согласно требованиям специального плана корпорации по безопасности движения на 2008 г. корпорация требовала, чтобы предприятия в Казахстане установила цель и реализовали интенсифицирующие меры по усилению управлению безопасностью движения. вплоть до конца 2008 г. на предприятиях корпорации в Казахстане не происходило дорожного происшествия класса "чрезвычайно" и выше.

СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд организует специализированные сервисные компании в регулярное обслуживание дорог нефтяного промысла, организует компании охраны общественной безопасности в проверку безопасности проезжих автомобилей, проводит специальную проверку на предмет дорожного движения, придавая жесткость обучению и пропаганде, расстанавливает предупредительные значки дорожного движения, в частности установило определенные годовые показатели БД подрядчика. В 2008 г. достигалась заметная успеваемость в безопасности движения, круглогодовых накопительных дорожнотранспортных происшествий всего 8, аварийность по сравнению с тем же периодом прошлого года уменьшилась на 80%, обстановка по безопасности движения сложилась лучше.

#### 1.Форсирование институционального строительства

В соответствии с Порядком управления БД и Правилом управления БД, опубликованными корпорацией, на предприятиях корпорации в РК выработан комплекс мероприятий по усилению управления БД, в частности Указание по необходимости управлять ознакомленными с дорожной обстановкой водителями используемыми автотранспортными средствами. Для форсирования институционализации БД АО «СНПС-АктобеМунайГаз» разработало Порядком управления БД, Порядок управления

автотранспортными средствами дальнего следования, Мероприятия безопасности движения в зимний сезон, Правило управления по обеспечению безопасности пассажирского транспорта и грузовой перевозки организаций корпорации и подрядчиков и др.. Учитывая особенности производства работы, ТОО Компания трубопроводов Китай-Казахстан разработала Осуществимую инструкцию по управлению БД, режим рассмотрения квалификации водителя и режим ответственного управления БД. Путем строгого исполнения указанных режимов действительно уменьшилось дорожно-транспортное происшествие.



- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## 2. Внедрение ездовых записывающих приборов

В корпорации установлен режим управления водителями, приняты меры по внедрению записывающих приборов, проведению обучения по БД для обеспечения БД. В АО «СНПС-АктобеМунайГаз», компании по совместным операциям м/р Северные Бузачи, ТОО компании трубопроводов Китай-Казахстан и других уже

установлены больше 200 ездовых записывающих приборов. Учитывая реальность длинного маршрута производства работы и дурной дорожной обстановки, ТОО Компания трубопроводов Китай-Казахстан построила схему участков дороги учащения аварии вдоль маршрута производства работы, карту безопасности движения, выдаваемые каждым водителям, чтобы внушить опасение за участки дороги и обеспечить ездовую безопасность.

### Безопасность подрядчика

Как международная нефтяная компания, наше хозяйствование производства преимущественно осуществляется путем привлечения подрядчиков в свою деятельность. Управление безопасностью подрядчиков является акцентом корпоративного управления по HSE. Мы ведем строгое управление в различных звеньях проектирования, эксплуатации и приемки в отношении к подрядчикам, путем нормализации операции прилагаем усилия для контроля происшествия с подрядчиками.

В 2008 г. на предприятиях в РК проводилось всеобъемлющее планирование и контроль управления безопасностью подрядчиков. В отношении к ключевым объектам строительства и проведения работ мы возимо действуем с подрядчиками и совместно разрабатываем мероприятия безопасности, обеспечивающие безопасность их работы. Совершаем смещение акцент работы по управлению безопасностью подрядчика в низы и поступательное перемещение точек контроля безопасности производства.

#### 1.Жесткий отбор

Для выборки аттестованных подрядчиков корпорация разработала пакет научных и строгих процедур. В-первых, для заключения контракта требуется проходить открытые торги и оценку тендерного предложения, выбирать подрядчика, способного гарантировать безопасность, качество и целесообразное предложение цены, вносить требования HSE в контракт; Во-вторых, подрядчик обязан соблюдать корпоративные правила управления HSE и иметь собственную систему управления HSE и организовать обеспечение системы; В-третьих, подрядчик должен представить удостоверение пригодности аттестации персонала, выставляемого на пост работы; В-четвертых, оборудование подрядчика должно иметь заводской паспорт и действенный акт контроля свидетельство проверки, а так же руководство по эксплуатации.

#### 2. Большое внимание к управлению

Предприятия корпорации в РК уделяют большое внимание работе по управлению безопасностью подрядчиков. В-первых, разработаны соответствующие правила управления, в т.ч. Правило управления по работе HSE подрядчика, Правило управления по обеспечению безопасности пассажирского транспорта и грузовой перевозки организаций корпорации и подрядчиков и др.. Во-

вторых, ведется усиленный текущий контроль и инспекция и строгий режим проверки безопасности. Проводится периодичный и непериодический осмотр в отношении к важным хозяйствам, процедурам производства работы, нормам строительства и оперативному поведению. В случае вскрытия недостатков своевременно устранить замечания и внести изменения, не оставить скрытую угрозу. В-третьих, создан механизм оценки успехов подрядчика с учетом реальности. По международной практике проводится повременная оценка подрядчиков. Присуждать награду тому, кто получил большой успех. У кого имеются недостатки, помогать тому устранить их и внести изменения, своевременно "перекрыть утечку" для избегания и уменьшения происшествия.

#### 3.Общение и интеракция

В последние годы предприятия в РК обращают большое внимание на общение и взаимопонимание с подрядчиками, подъем их концепцию и сознание безопасности. Прилагают усилия для нормализации операции по управлению контрактами; Проводят консультацию и координацию с подрядчиками по вопросам безопасности личности сотрудников и борьбы с терроризмом и т.д. для осуществления сотрудничества и общего выигрыша.

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## Благоприятствование карьере сотрудников

Сотрудниками являются наши наиболее драгоценные ресурсы и достояние. Мы по-прежнему видим в человеке основу основ, придерживаемся политики равноправного недискриминационного набора рабочих, оберегаем жизнь, здоровье и безопасности сотрудников, придаем большое значение подготовке специалистов, способствуем локализации набора рабочих, слиянию плюральной культуры и всестороннему развитию сотрудников, устремляемся к осуществлению синхронного подъема достоинства сотрудников и ценности предприятия.

## Политическая установка набора рабочих

КННК всегда твердо держится за концепцию о человеке как основа основ, признает и защищает легальные права и интересы сотрудников. Корпорация строго соблюдает законодательство РК «О труде», закон «О безопасности и охране труда» и ряд законов и нормативных правовых актов, и руководствуется связанными международными конвенциями и практикой.

Мы придерживаемся политики равноправного недискриминационного набора рабочих, проводим открытый конкурс и реализуем равную плату за равный труд для мужчин и женщин, имеет объективный и беспристрастный подход к сотрудникам разных гражданства, нации, пола, вероисповедания и культурного фона. запрещаем и бойкотируем наем подростков-рабочих в любой форме, неукоснительно избавляемся от возникновения принудительного труда и дискриминационного явления. Мы обращаем внимание на продвижение занятости женского пола и локализации набора рабочих. В корпорации создан и совершенствуется режим профсоюза. Мы подписали и исполняем коллективный трудовой контракт.

В корпорации исполняется порядок поощрения и жалованья, ориентированный на достижения, предоставляем сотрудникам конкурентоспособные пребенды, тем более, комплектовочные социальное страхование, денежное довольствие и подспорье, каникулы с оплатой и другие льготы в системе соцобеспечения. Мы держимся высокого мнения о планировании карьеры сотрудников, активно создаем условие для обеспечения возможности сотрудникам проходить обучение и образование. У нас ввелся открытый, беспристрастный механизм выдвижения и назначения талантов, чтобы воплотить достоинство личности сотрудников в действительность и промотировать их комплексное развитие.

## Локализация и плюрализация



КННК отличается открытой, совместимой корпоративной культурой. В процессе ведения деятельности в РК мы всегда отстаиваем принцип локализации сотрудников для форсирования слиянию плюральной культуры. В корпорации сотрудники больше десяти национальностей вместе живут и работают в мире и согласии. Степень локализации сотрудников в сфере основной деятельности газонефтяной инвестиции превышает 97%.

Мы уважаем этничные нравы и обычаи и свободу вероисповедания, следуем казахстанским обычаям в отношениях питания, свадьбы, похорон, празднования и т.д. В каждые большие праздники национальности и национальный день Казахстана мы в корпорации организуем величественное торжество и вечер дружбы, вместе с местными сотрудниками отмечаем праздники.

Путем создания различных каналов обмена в корпорации мы прилагаем усилия для удаления языкового барьера и отчужденности в культуре между сотрудниками, способствуем к гармоничности и общей радостности китайских, казахстанских, российских сотрудников многокультурного фона. Казахский традиционный праздник «Наурыз» уже стал общим праздником всех сотрудников корпорации.

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

Каждый раз, когда наступает китайский традиционный праздник весны, мы также приглашаем сотрудников иностранного подданства вместе отмечать праздник, изведывать китайскую традиционную культуру для промотирования взаимного сближения и знакомства.

Локализация сотрудников в основных инвестиционных операциях КННК в 2008 г.



АО «СНПС-Актобемунайгаз»

ООО Петроказахстан интернэшнл компани лтд. (РК)

Совместная операционная компания Северные Бузачи

ООО Синооил ЛЛП

## Образование и обучение

Корпорация придает большое внимание развитию людских ресурсов, заинтересована в превращении подъема профессиональной подготовки и дееспособности сотрудников в незатухающую движущую силу перспективного развития корпорации. Корпорация рассматривает профессиональной карьеры сотрудников как одну важную работу, проектирует возможности обучения, образования и ротации постов, поставляет платформу прогрессирования сотрудников для содействия их быстрому выросту. Корпорация спроектировала программы образования и обучения по плану профессиональной карьеры сотрудников. В настоящее время корпорация установила отношения долгосрочного сотрудничества с более десяти казахстанским и зарубежными знатными вузами и профессиональными учебными структурами, основные предметы обучения и подготовки касаются областей технологии, менеджмента, маркетинга, HSE, контроля качества, коммерции, иностранных языков и т.л.

Каждый год корпорация подбирает и командирует отличных сотрудников в обучение в РК, КНР или третьей стране. Мы подряд некоторые годы организуем курсы подготовки казахстанских менеджеров со сроком на 3 недели в учебном центре (Пекин) при Нефтяном университете Китая, чтобы привлечь местных кадров менеджмента к учебе хозяйственным и административные знаниям, организовать посещение подведомственных КННК предприятий нефтяных промыслов в Китае и вести оперативный обмен на "поперечном" направлении.



АО «СНПС-АктобеМунайГаз» ввело режим систематической подготовки сотрудников, разработало детальную годовую учебную программу, обеспечивающую ежегодной ротации различной подготовки и обучения 25% сотрудников. Корпорация направляет внимание на подъем способности принятия решения и стратегического видения вышестоящих менеджеров, дает им возможность интернационального обмена и обучения; Каждый год обеспечивает обучение порядком 450 промежуточных управляющих лиц специальным знаниям п распорядительности хозяйствования; Учитывая профессиональные технические особенности и требования развития деятельности, каждый год организует разноличные обучения около 1200 квалифицированных рабочих,

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

касающихся 114 видов работы. Начиная с 2004 года, корпорация каждый год организует сотрудников в техническое состязание, проводит ежеквартальное состязание по навыку сотрудников, включая применение компьютера, электротехническую технологию, искусство сварщика и т.д. За счет вышеизложенных мероприятий провоцирует

активность учебы у сотрудников, поднимает их комплексную подготовленность и навык и создает условие для их прогрессирования. В 2008 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» обучило сотрудников 3703 человеко-раз в нарастающем итоге, суммарное время обучения и подготовки составляет 296240 часов.

#### Я проникся уверенностью в развитии корпорации.



Ирина является одной из молодых людей первой партии по гранту КННК на учебу в Китае. Во время учебы в университете она упорно и прилежно училась. В 2001 г. она с характерным индивидуальным отличием закончила профиль экономики и внешней торговли Нефтяного университета Китая (Пекин). Через год после возвращения на Родину Ирина сама по себе просила работать в КННК и поступила в АО «СНПС-АктобеМунайГаз», попеременно была назначена административным помощником, помошником директора отдела планирования и переводчиией по совместительству. По мере роста знаний, опыта и дееспособности, начиная с 2005 г. она была назначена помошником начальника сбытового отдела, занимается работой по юридическим, кадровым делам и по планированию. В настоящее время она по гранту корпорации на учебную степень МВА интернационального коммерческого университета г. Алма-Ата

"Как неразложимое предопределение, в 1997 г. я счастливо стал одним из первой партии иностранных студентов по гранту КННК на учебу в Пекине. После приезда в Китай я видел, что Китай развивается очень быстро, совсем иной, как я представил себе и люди рассказали ...

КННК является сплоченным отважным отрядом. Как только стараешься работать в КННК, имеешь возможность продвижения по службе. В работе тоже так есть давление, но давление исходит из моей любовности к работе, каждый человек хочет работать лучше ...

Корпорация придает серьезное значение обучению сотрудников. По разности характера работы мы можем получить обучение технике, менеджменту или практике на площадке и другие разнотипные обучения ...

В 2008 г. на фоне финансового кризиса некоторые предприятия в РК начинали сокращать штаты или давать сотрудникам бессрочный отпуск. КННК, как ответственное, уверенное крупное предприятие, не так делала. Я проникся уверенностью в перспективе развития корпорации. В будущие дни я надеюсь, что могу касаться еще больших областей, более всесторонне выявить свой потенциал, сотворить большую ценность для корпорации."

——Сотрудница казахстанского гражданства AO «СНПС-АктобеМунайГаз» Ирина Ответственное производство и эксплуатация

- Система корпоративного управления HSE
- О Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

## Профессиональное здоровье

Корпорация наследует концепцию "человек как основа основ, здоровье превыше всего", проводит в жизнь курс "делать упор на профилактику", неустанно проводит мониторинг здоровья сотрудников и контроль помещений проведения работы, которая приводит к вреду от профессиональной болезни, осуществляет сплошное управление профессиональным здоровьем сотрудников. С тех пор, когда корпорация начинала свою деятельность в РК, не происходила большая санитарная авария с вредом от профболезни и радиационным излучением.

Корпорация проводит систематическое обучение по профессиональному здоровью, усиливает сознание профессионального здоровья сотрудников. В ходе производства и эксплуатации вполне знакомимся с условиями рабочего места и факторами потенциальной опасности, оснащаем рабочих приспособлениями для трудовой защиты и оборудованием, исполняем жесткий режим здравоохранения и каникулярного отдыха и выдаем специальное подспорье за высоковредные для профессионального здоровья работы; полагаем важность в предотвращении профболезни, посезонных инфекционных болезней и обеспечении пищевой и питьевой гигиены; организуем ежегодный регулярный медицинский осмотр сотрудников по профессиональному здоровью. В компании по совместным операциям м/р Северные Бузачи, АО Северозападной трубопроводной (нефтетранспортной) компании, ООО Компании трубопроводов Китай-Казахстан и ООО Маркетинговой компании ОАО СНПС Интернешэнл процент медицинского осмотра сотрудников по профессиональному здоровью подряд некоторые годы поддерживается на уровне 100%.

## Улучшение условий производства и жизни сотрудников

Корпорация обращает большое внимание на улучшение условий производства и жизни сотрудников, в частности низовых, старается создавать благоприятные для сотрудников условия работы и жизни, чтобы они с хорошим здоровьем и духом и положительным духовным обликом бросились в работу и поистине отведали радость работы.

Мы предводительствуем обогащением укреплением здоровья и удовольствием наряду с работой, чтобы уменьшить давление в работе и отладить духовное состояние. Корпорация вложила денежные средства в обзаведение разновидной качалки и организует сотрудников в разнообразный бодибилдинг и гонку.

#### Китайско-казахстанская буровая копания "Великая стена" всемерно улучшает условия жизни и работы сотрудников

Китайско-казахстанская буровая копания "Великая стена" всемерно улучшает условия жизни и работы сотрудников Китайско-казахстанская буровая копания "Великая стена" является технико-обслуживающей компанией, созданной на совместном капитале ОАО Буровой копании "Великая стена" СНПС и СНПС-Актобемунайгаз. Данная компания проводит активное взаимодействие с профсоюзной организацией, вживаясь в потребность сотрудников, повысила зарплату местных сотрудников и и вложила много денег в улучшение условий их работы и жизни.



В 2008 г. размер подъема средней зарплаты сотрудников компании достиг до 10%, при этом повысилась обеденная субсидия. Кроме того, компания оснастила 2 буровой бригады двумя новыми казармами, купила 8 новых казарм для монтажных, колодезных бригад и построила новое общежитие для работниц, приобрела для сотрудников новые хлебопекарни.

В форуме "Развитие общества и защита предприятия", состоящемся в столице РК Астана 23 12. 2008 г., ТОО «Китайско-казахстанская буровая компания «Великая стена» была удостоена Кандидатурой на награду за коллективный трудовой договор сотрудников и получила поздравление из Министерства труда и социальной защиты РК.

Ответственное произволство и эксплуатация

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

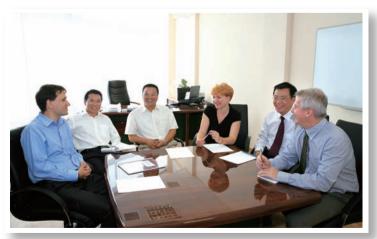
## Слияние культуры способствует успехам в комбинации корпорации

В 2005 г. КННК полностью взяла в свое ведение производственно-хозяйственное управление Казахстанской нефтяной компании "ПетроКазахстан Инк.", переименованная вслед затем в СНПС Интернэшнл (Петро-Казахстан) Лтд (далее компания «ПетроКазахстан»). В начальной стадии присоединения компании "Петро-Казахстан" она оказалась в затруднительном положении с многотрудным хозяйствованием производства и в страшной тревоге. Больше 4000 сотрудников из более 10 стран --Казахстан, США, Канада, Китай и другие имеют в отношениях языка, культуры, конфессии, нравов и обычаев, образа жизни, концепции о достоинствах и прочее. Растаяние культурных различий между сотрудников и способствование мирному жительствованию сотрудников с культурным фоном стало ключом к плавному переходу и гармоничному развитию компании «ПетроКазахстан».

#### Общение и обмен

В компании «ПетроКазахстан» мы активно способствуем установлению рабочих отношений гармонии и взаимодоверия и механизма общения. Мы проводили многоразовый созыв собеседования сотрудников для выслуживания замечаний и предложений, использовали вэбсайта и доски объявлений компании для своевременного информирования о больших вопросах и резолюциях компании и консультации сотрудников по их вопросам, с откровенным подходом наверстали уверенность сотрудников.

Путем проведения обучения языкам, организации коллективной деятельности и многообразных мероприятий в компании поставлена платформа обмена между сотрудниками. В компании проводится постоянное обучение китайскому, казахскому, русскому и английскому языкам, в ходе которого ведется знакомство с китайской, казахской и западной традиционной культурой, чтобы промотировать осознание и понимание сотрудниками обоюдной культуры. Между тем, мы в в выходные дни организуем загородное гулянье, устраиваем банкеты и вечер отдыха и многоводные коллективные деятельности, сильно форсировали внутрикорпорационный обмен и слияние различной культуры, в результате чего сформирована новая культура предприятия, представленная собой взаимным любованием, взаимоуважительностью и взаимной учебой.



Ответственное произволство и эксплуатация

- Система корпоративного управления HSE
- Особое внимания к охране окружающей среды
- Обеспечение безопасности производства
- Благоприятствование карьере сотрудников

#### Взаимное любование

После присоединения этой компании КННК прилагает силу в импульс слиянию культуры трех разных видов -- китайской, казахской и западной на основе изучения и любования имевшейся менеджериальной моделью и культуры предприятия вместо насильного введения собственного порядка управления и культуры предприятия. На практике корпорация обобщила концепцию "Взаимное любование и услаждение работой". Взаимное любование означает проповедь взаимоуважительности, взаимопонимания между руководящими и подчиненными, между сотрудниками с разным культурным фоном, конверсионное мышление, разрешение противоречия и промотирование дружбы; Услаждение работой означает движение вперед против трудности, оптимистический подход и превращение закалки в работе в опыт и богатства. В работе управленческие слои вдоволь любуются и признают достоинства и отдачи сотрудников. Целая компания должна выражать поздравление сотрудникам за добитые достижения.

В сочетании с корпоративной культурой КННК мы придали знакомым для сотрудников английским сокращениям CNPCI ( СНПС Интернэшнл Лтд ) и PKI (PetroKazakhstan Inc.) новое культурное значение:

С—преследовать совместное развитие корпорации и сотрудников (Commitment to corporate and individual personal growth);

N——создать согласие с природной средой (Nature friendly and environmentally responsible);

Р——наведение на достижение (Performance driven);

С——нормативная эксплуатация и искренность (Compliance and integrity);

I——новаторство и погоня за неподражаемостью (Innovative and best practice);

PKI——Provide energy (представить энергоносители), Keep high performance (гонка за высокой эффективностью), Internationalized team (интернационализированная команда).

Эти цели развития, легко запоминаемые и полны эксплуатационной концепцией современного менеджмента, сквозные идеи "человек как основа основ, гармоничное развитие" вскоре воспринимаются сотрудниками и вместе с концепцией "взаимное любование, услаждение работой" образовали новую корпоративную культуру компании «ПетроКазахстан».

Эмира Гусанова, директор отдела людских ресурсов СНПС Интеризинл (ПетроКазахстан) Лтд, является отличной профессиональной женщиной. Она имеет ясное представление и восклицание в отношении к развитию и изменению компании в последние годы.

Эмира говорит: "Ценность корпорации творится сотрудниками, высоко подготовленные сотрудники



могут дать пространство для эффективного действия компании. После рекомбинации компании, применительно к реальности разнотипности возраста карьеры и культурного фона сотрудников была разработаны больше 20 пунктов политики в наемных отношениях, подготовки и награждения и поощрения, создана новая система жалованья, чтобы воодушевить сотрудников на выявление квалификации и создать хорошие условия для реализации своего карьерного мечтания каждого сотрудника. В последние годы компания добилась прогресса в отношениях уважения сотрудников и выявления преимущества в слиянии плюральной культуры, что наш уровень управления первенствует перед казахстанскими предприятиями."

### Ревалоризация

Путем углубления обмена и общения сотрудники получили более четкое понимание хода мыслей будущего развития компании и постепенно вплавили новую миссию и новую перспективу компании в поденную работу и деяние. Явственное изменение духовного облика сотрудников и заметное проявление их идентификации с корпорацией, чувства подчинения, чувства чести и подданничества свидетельствует о том, что корпорация успешно выковала китайско-иностранно соединенный, гармоничный, приверженный делу интернационализированный коллектив менеджмента.

культурное соединение в конечном итоге превратилось в большое интегрирование опыта и технологии. В короткое трехлетнее время после присоединения компания «ПетроКазахстан» скоро вышла из затруднительного положения, в котором она находилась в начальной стадии ее приобретения. Ее производственно-хозяйственные успехи произведены в широких масштабах, наглядные достижения получены в выполнении социальной ответственности, итак она стала одной из влиятельных крупных компаний в данном районе. В декабре 2008г. компания «ПетроКазахстан» была удостоена серебряной медалью "Лучшее предприятие" -- наивысшим почетом, присужденным правительством РК иностранным фирмам.







- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

Предприятие представляет собой члена общества. Достояние предприятия исходит из гражданского общества и должно отплачивать ему. КННК, имея отличную традицию, обращает большое внимание на установление отношения развития в согласованности с заинтересованными общественными сторонами в производственно-хозяйственном процессе; Наряду с собственным развитием окружает вниманием народное благоденствие и социальный прогресс, принимает активное участие в строительстве общины, способствует экономическому и общественному комплексному развитию и прилагает усилия для создания гармоничности в обществе. Мы хотим служить не только хорошим предприятием с великим эксплуатационным достижением, но и отличным ответственным корпоративным гражданином.

- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

## Служить отличным корпоративным гражданином

Правительство РК вдохновляет предприятия на принятие активного участия в различных делах содействия социальному развитию и несение должной корпоративной социальной ответственности. Мы активно откликаемся на призыв правительства РК и надежду народа, постоянно ищем действительные модели сотрудничества в отношении развития в согласованности с местным общинами, с откровенностью принимаем участие в общественных делах Казахстана, путем подготовки местных специалистов, принятия участия в строительстве инфраструктуры общин, оказания реальной помощи социально слабой группе и спонсорской помощи физкультурным делам способствуем координированному, сбалансированному развитию региональной экономики Казахстана.

## ○ Поддержка подготовки специалистов

"Мозги" представляют собой важную движущую силу социального развития, важный ингредиент производительной силы для реализации стратегии устойчивого развития государства. КННК деятельно оказывает поддержку программы подготовки специалистов правительства РК, наряду с продолжительном продвижением технического новшества и нарастанием отдачи компаний уделяет большое внимание импульсу воспитанию местных специалистов.

В сентябре 2004 г. КННК заключила Соглашение о сотрудничестве в области образования с Министерством просвещения РК, по которому предоставила 1,35 млн. долларов США для создания Президентскую денежную премию за отличную успеваемость РК. По гранту КННК отличники могут учиться в ВУЗ в Китае.

АО «СНПС-АктобеМунайГаз» оказывает поддержку дела образования Казахстана путем создания целевого фонда образования, спонсорской помощи межвузовской научной конференции, организации общегосударственного диспута студентов, а так же отправление казахстанских студентов на учебу за границей и другими формами. В 2000 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» создало целевой фонд образования в размере 1 мин. долларов США, предназначенный для подготовки казахстанских молодых специалистов, отличников и талантливых молодых людей из трудных семей. В 2008 г. вложило 776,9 тыс. долларов США для поддержки развития дела образования Казахстана, в т. ч. и денежной помощи 77 казахстанским молодым студентам принимать высшее образование в нефтяном университете Китая (г. Пекин), 35 казахстанским молодым ученикам учиться в вузах Республики Казахстан.

СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд создала специальный фонд образования, предназначенный для субсидирования отличной молодежи РК. Фонд помогает казахстанским школьникам, приезжающих из деревень и гор, принимать высшее образование в стране и за рубежом. В 2005 г. под поддержкой администрации Кзыл-Ординской области СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд создала денежную премию за отличную успеваемость, предназначенную для субсидирования местных отличных молодых, учащихся в вузах и предоставляет целую стипендию для подготовки и воспитания тугих кадров нефтяной промышленности РК. Со времени приобретения СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд предоставила всего 54 казахстанским школьникам возможности преобладать высшее образование.



- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

## © Совместное общинное строительство

Развитие нашей деятельности в РК без поддержки правительства РК и помощи общин районов деятельности далеко не пойдет. Как член общины, мы в свою очередь деятельно отдались общинному строительству. Корпорация разработала целостную, систематичную и продолжительную программу поддержки дел на благо общества, путем реализации пакетов проектов общественных дел сосредоточивает ресурсы в проектах, общественных интересов, которые касаются интересов государства и жизни народа, в частности непосредственной выгодны для народных масс. В 2008 г. мы с сотруднической стороной от имени СП заключили Меморандум о социально-экономическом сотрудничестве соответственно с правительствами Актюбинской, Кызылординской, Мангистауской и Южно-казахстанской областей, по которому оказываем поддержку развития местной экономики и общества.

С 1997 года АО «СНПС-АктобеМунайГаз» подряд заключило Меморандум о социально-экономическом сотрудничестве соответственно с правительством Актюбинской области, по которому предоставляет

необходимые денежные и материальные средства для экономического развития, назначенные главным образом для развития поселкововолостных и сельских хозяйств, аграрного строительства, общественного благоустройства, дел образования и культуры, физкультурных и медицинско-санитарных, поддержки бедных и других общественных дел. В 2008 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» выполнила вложение в сумме 6,38 мин. долларов США, установленной по соглашению Меморандум о социальноэкономическом сотрудничестве. В период 2006-2008 г. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд заключила Меморандум о социально-экономическом сотрудничестве порознь с правительствами Кызылординской и Южно-казахстанской областей, по которому суммарно вложила 15 мин. долларов США для поддержки строительства местной инфраструктуры, городского отопления, развития сельского хозяйства, спонсорской помощи делам развития физической культуры, культурнопросветительных и медицинско-санитарных, других общественных лел.

## СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд была награждена серебряной медалью "Наилучшее предприятие" правительством РК



В соответствии с Указом президента РК Н. Назарбаева от 23 ян. 2008 г. было принято решение об учреждении премии ежегодного конкурса "Лучшее предприятие" с 2008 г., присуждаемой предприятиям в территории РК, которые активно выполняют социальную ответственность бизнеса и получили разительные успехи. В конкурсе приняли участие всего 296 казахстанских предприятий и предприятий с участием иностранного капитала,

действующих в РК. 23. дек. 2008 г. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд была награждена серебряной медалью "Наилучшее предприятие" в итоге первого выбора и конкурса, организованного правительством РК. Это высший почет, врученный предприятиям с участием зарубежного капитала в результате конкурса данной премии.

- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

#### Развивающийся город Октябрьск

Город Кандыагаш находится в центре района Мугалзар Актюбинской области, 95 км к югу от г. Актюбинск. Много местных жителей по привычке называют его Октябриским. Октябрьск имеет население меньше 30 тыс. человек, определенный промышленный фундамент. Там был открыт филиал бывшей компании Актобемунайгаз. В 90-ых годах прошлого века Октябрьск испытал тяжелое время, тогда большое количество жителей переселились наружу и развитие города оказалось в стагнации в связи с нехваткой денежных средств и ничтожеством мозгов и другими причинами.

С 2003 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» на том же месте создало 4 базы, соответственно службу материально-технического обеспечения, службу движения, нефтяной промысел и ремонтно-механический завод, снова внедрило жизненность в экономическое развития г. Октябрьск.

Развитие компании в г. Октябрьск в первую голову промотировало местное трудоустройство. Компания старается осуществить локализацию сотрудников в отношении набора рабочих.



Местное правительство посылало благодарное письмо, где признало сделанный вклад Китайско-казахстанской буровой копании "Великая стена" в социальное развитие г. Октябрьск.



Заместитель директора транспортного отдела Камаров говорит: "Теперь компания дала нам немало новых транспортных средств, более строигим стало и управление безопасностью, и все заняты своей работой."

Численность местных рабочих РМЗ увеличилась от 150 человек во время принятия управления до 260 человек и степень местности достигла до 87%. Вслед затем, улучшило условия производства и жизни сотрудников Бамара Васильевна, диспетчер нефтяного промысла, которая повидала 4 срока службы директора промысла, сказала, что после прихода КННК условия жизни рабочих намного улучшились, не только построилось новое общежитие сотрудников, но и столовая и приспешная. Больше не видишь, что рабочие выходят с мешочком картошек на работу.

Китайско-казахстанская буровая копания "Великая стена" деятельно оказывает поддержку местных общественных дел. Для решения вопроса по затруднению жителей в питательной воде в ноябре 2008 г. компания пробурила водяной колодец в поселке Жиму г. Октябрьск и создала наземную систему водоснабжения. За это получила похвалу от правительства Актюбинской области и местных жителей. Под поддержкой правительства и общины АО «СНПС-АктобеМунайГаз» уже выросло в опорное предприятие г. Октябрьск и дало импульс развитию местной экономики и общества. Местные жители восклицают происшедшие в последние годы изменения малого города: "Без АО «СНПС-АктобеМунайГаз» не было бы сегодняшнего г. Октябрьск."

- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

## ⊚ Устремление к общественной заботе

Протянуть руку помощи социально слабой группе – обращение правительства РК к предприятиям в РК. КННК активно откликается на это обращение, сама по себе сознательно, добровольно совершает общественные заботы о беспомощной группе в районе своей деятельности. В течение более десяти лет нашим настоятельным, неуклонным поступком является забота, помощь социально слабой группе с применением реального, оперативного способа.

В мае 2003 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» предоставило 80 квартир одиноким старым людям и ветеранам-участникам Отечественной войны. Компания еще каждый год финансирует в размере 63,7 тыс. долларов США безвозмездную подписку на газеты и журналы для них и спонсирует организацию Дня ветеранов.

Для повышения уровня здоровье медобслуживание местное население АО «СНПС-АктобеМунайГаз» продолжительно субсидирует местные медицинскосанитарные мероприятия путем предоставления лечебным учреждениям областей, городов, районов своей деятельности новые автомобили медицинской

помощи. До 2008 г. суммарно отдала в дар Актюбинской области 57 автомобилей медицинской помощи, что изменило местные лечебноздравоохранительные условия.

Наряду с непосредственной помощью социально слабой группе КННК еще сотрудничает с местными неофициальными структурами в реализации некоторых проектов в общественных интересах. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд все время оказывает поддержку работы "Фонда способствования трудоустройству и социальной защиты граждан низкой обеспеченности РК". В период 2006-2007 гг. компания финансировала в размере всего 56,3 тыс. долларов США реализацию проектов поддержки социально не зашишенной группы. В 2008 г. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд ассигновало спонсорский фонд для способствования временной работе и долгосрочному трудоустройству безработных лиц, развитию строительства социально-хозяйственной инфраструктуры и обследования социального положения социально не защищенной толпы народа.

#### Празднование международного детского праздника вместе с детьми

Международный детский праздник является днем, ожидаемым мировыми детьми. Каждый раз в этот день АО «СНПС-АктобеМунайГаз» тщательно организует празднество для местных детей, чтобы дети праздновали веселый день, который по истине принадлежит к им самим.

До полудня 1 июня 2006 года на газоне Центра детского реабилитационного центра "Чайка" Актюбинской области дети с перепелесыми воздушными шарами вместе с сотрудниками компании, пришедшими засматривать их, праздновали необыкновенный веселый день. Этим детям приходилось принять длительное изолированное лечение в реабилитационном центре из-за заболевания. Чтобы дети не почувствовали обособленность в праздник, сотрудники тщательно подготовили для них подарки: новые футболы, баскетболы, бадминтоны и другие спортинвентари. Ребята

получили подарки, ликуя, прыгают от радости. Некоторые, держа футбол в обнимку, даже не хотят разжать пальцы. Смотря на яркую улыбку у детей, сотрудники также растрогались и вместе с детьми чувствуют праздничную радость.



- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

## Спонсорская помощь делам культуры и спорта

Развитие дала культуры, физкультуры и спорта может не только повышать качество нации, воспитать дух, но и увеличивать силу международного влияния государства. КННК рассматривает заботу о развитии дела культуры, физкультуры и спорта и его поддержку как часть выполнения корпорацией социальной ответственности.

С 1997 г. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» спонсировало много социально-культурных мероприятий в Актюбинской области, в т.ч. Актюбинский клуб футболистов, строительство местных музеев и памятников, организацию научной конференции, художественных выставок, концертов, субсидирование научных учреждений и т.д. В 2006 г. компания финансировала в размере 793,1 тыс. долларов США взведение памятника казахстанскому музыканту Жубанову и музея от его имени и по ее гранту была организованы

общегосударственные юбилейные мероприятия. АО «СНПС-АктобеМунайГаз» еще деятельно оказывает поддержку развития дел массовой физической культуры и профессионального спорта, объекты поддержки включают в себя тяжелую атлетику, плавание, хоккей, сводный бокс и т.д. В последние годы актауский футбольный клуб, продолжительно спонсируемый АО «СНПС-АктобеМунайГаз», получает все большие успехи. Начиная с 2000 года, СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд всемерно поддерживает Общественный фонд молодежных достижений. Фонд имеет главной целью познакомить школьных учеников с законом развития экономики и воспитать в них навык общественной практики. При помощи Фонда 37 тыс. школьных учеников получили возможности глубокого изучения и

уяснения принципов рыночных отношений.

#### Китайско-казахстанская буровая копания "Великая стена" всемерно улучшает условия жизни и работы сотрудников

2 сен. 2008 г. СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд в штабе-квартире в г. Алма-Ата организовало торжество по случаю победы чемпиона тяжелой атлетики РК Ильи Ильина, возвратившегося с победой в Пекинских Олимпийских играх. Штангист Илья Ильин 20 лет из Кзыл-Ординской области выиграл первую в РК золотую медаль в финальном турнире класса 94 кг мужской тяжелой атлетики Пекинских Олимпийских играх 29-ого созыва.

На торжестве по случаю победы представитель компании выразил поздравление Илье Ильину, похвалил его за успех, который восхитил духом сотрудников и каждого казахстанского человека. Илья Ильин выразил благодарность компании и людям, непрерывно поддерживающим его и сказал, что его победа в Олимпийских играх считается совместно завоеванной всеми людьми, которые поддерживают его и стараются плечом к плечу сообща с ним. Он будет стараться в дальнейшем добиться еще лучших результатов.

Как ведущее предприятие в сфере добычи нефти в Кзыл-Ординской области, СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд всегда всемерно

оказывает поддержку развития местного дела физкультуры и спорта, в частности непосредственная финансовая поддержка тренировки Ильи Ильина в будние дни и его приезда в Пекин на участие в пекинских Олимпийских играх. Представитель компании на торжестве по случаю победы сказал, что компания будет продолжать поддерживать развитие дел массовой физической культуры и профессионального спорта, вносить свой вклад в подъем уровня спорта и международного имиджа Республики Казахстан.



- Поддержка подготовки специалистов
- Совместное общинное строительство
- Устремление к общественной заботе
- Спонсорская помощь делам культуры и спорта

При этом, СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд вместе с правительством Кзыл-Ординской области учредили Фонд развития, который делает свой вклад в развитие местных дел культуры и спорта. Под поддержкой Фонда развития местная футбольная команда "Кайзер" удостоена чемпионом национального чемпионата. Фонд развития еще спонсировал проект реконструкции Центрального стадиона Казахстана и оказал всемерную поддержку развития местного тяжелоатлетического дела.

#### Окрыление мечты

У каждого юношеского художника мечта иметь возможность принимать участие в Международном детском фестивале искусства. Мальчик 10 лет Погдан является учеником первой школы г. Тараз в южной части Казахстана. В начале сентября 2008 г. он и другой ученик этой школы Маше Афраминко, представляя Казахстан, принимали участие в Международном детском фестивале искусства, который состоялся в г. Вашингтон США, по итогу конкурса их произведения поступили на выставку произведения финального турнира. Детские представители, участвующие в данном фестивале искусства, были подобраны из более 3 мин. детей более 100 стран.

Успех Погдана является неотделимым от его воспитания со стороны его мамы. Мама Надя является известной художественной просвещенкой в РК. Она по приглашению тоже принимала участие в деятельности "Класса мастеров", открытой для детей в данный фестиваль искусства. После возвращения мама проводила художественное обучение детей в летнем лагере Кзыл-Ординской области. Папа Погдана Александр Загорибелиный работает в буровом подразделении СНПС Интернэшнл (ПетроКазахстан) Лтд. По гранту компании семья Погдана совершила поездку в г. Вашингтон, за это компания получила благодарное письмо от организатора Международного детского фестиваля искусства этого созыва.

Бывает, что великий успех требует только незначительной помощи. В душе у мальчикахудожника Погдана есть много мечты. Мы уверены, что при помощи своей кисти в руке его мечта окрылится и принесет его туда, куда он хочет.





## Бланк обратной связи

Это наш первый отчет об устойчивом развитии, опубликованный в Республике Казахстан. Мы надеемся, что этот отчет поможет вам получить фундаментальную информацию. Ваши ценные мнения помогут улучшать наши достижения в области устойчивого развития в Республике Казахстан и повышать уровень разработки отчета впредь. Выражаем искреннюю благодарность вам за внимание и поддержку.
1. Как вы оцениваете проявление наших достижений в устойчивом развитии?
□ очень хорошо □ хорошо □ нормально □ плохо □ очень плохо
2. Дайте оценку отчета в следующих отношениях
а. обилие сведений
3.В общем, отчет соответствует ли вашему требованию?
□ очень хорошо □ хорошо □ нормально □ плохо □ очень плохо
4.В каких отношениях вы считаете наше поведение идеальным? Подробно объясните.
5.В каких отношениях вы считаете наше поведение неудовлетворительным? Подробно объясните.
6.Другие мнения и предложения



правительство	акционер	сотруднический партнер	□ потребитель
представитель об	бщины пеправите	льственные организации	паучные круги
□ СМИ	□ иное (пометите)		
8. Если требуется отн только для связи)	вет, представьте контактны	ые данные (Ваши личные д	анные используются
* 11.0			
Ф.И.О.			
тел.			
почта			
адрес посылки			
D			
	· · ·	контактировать с нами по	контактным
способам, указанны	м в Заявлении об отчете:	•	
способам, указанных Что касается информ ответственности КН	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал	ьной о корпоративной
способам, указанных Что касается информ ответственности КН	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанныя Что касается информ ответственности КН социальной ответств	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат	итии и выполнении социал привать ежегодные отчеты	ьной о корпоративной
способам, указанны   Что касается информ   ответственности КН   социальной ответств   сайте корпорации.	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разви НК, то вы можете просмат венности, опубликованные Годовой отчет-2007 о	Годовой отчет-2008 о	ьной о корпоративной можно скачать в
способам, указанны Что касается информ ответственности КН социальной ответств сайте корпорации.  Годовой отчет-2006 о социальной ответственности бизнеса	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат венности, опубликованные Годовой отчет-2007 о социальной ответственности бизнеса	Годовой отчет-2008 о социальной ответственности бизнеса	ьной о корпоративной можно скачать в
способам, указанны Что касается информ ответственности КН социальной ответств сайте корпорации.  Годовой отчет-2006 о социальной	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат венности, опубликованные Годовой отчет-2007 о социальной	Годовой отчет-2008 о социальной	годовой отчет-2008 об устойчивом развитии
способам, указанны Что касается информ ответственности КН социальной ответств сайте корпорации.  Годовой отчет-2006 о социальной ответственности бизнеса	м в Заявлении об отчете: мации об устойчивом разві НК, то вы можете просмат венности, опубликованные Годовой отчет-2007 о социальной ответственности бизнеса	Годовой отчет-2008 о социальной ответственности бизнеса	Годовой отчет-2008 об устойчивом развитии

